



# GEMEINDENACHRICHTEN OBERDRAUBURG



© Caro Guttner

Amtliches Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Oberdrauburg

Ausgabe 2/2021

## DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Weihnachtszeit ist die Zeit der Inventur. Wir fragen uns ganz persönlich, was wir erreicht haben, und was noch zu erledigen ist.

Auch in der Gemeinde gilt es, einen Rückblick zu machen und aufzuzeigen, was wir umsetzen konnten und welche Vorhaben noch abzuarbeiten sind.

Neben zahlreichen kleineren Projekten ist es gelungen, Grundstücke in der Bahnhofstraße anzukaufen, um die Grundlage für neue Projekte im Bereich Betriebsansiedlung, Freizeitanlagen etc. zu schaffen.

Weiters konnte die Teilsanierung der WVA am Zwickenberg im Zuge des Wegebau durchgeföhrt werden. Auch der Wegebau Vorderberg-Kammerland wurde finanziell unterstützt.

Für den Kultursaal „Drauforum“ wurde die Baubewilligung erteilt. Mit dem Umbau wurde bereits begonnen.

Im Hinblick auf einen eventuellen Stromausfall wurde ein leistungsstarkes Notstromaggregat angekauft, sodass öffentliche Gebäude, wie Schule, Kindergarten, Rathaus und Feuerwehr aber auch die Fernwärme bei Katastrophenfällen mit Strom versorgt werden können.

Im Kampf gegen die Corona- Pandemie wurde zu Beginn des Jahres im Rathaus eine Teststraße eingerichtet. Am 11. September 2021 machte der Impfbus vor dem Rathaus Halt. An die wichtigen hygienischen Maßnahmen, wie Händedesinfektion, Abstandhalten und das Tragen der FFP2-Maske müssen wir uns weiterhin halten.

Diese Pandemie ist immer noch präsent. Trotzdem müssen wir positiv in die Zukunft blicken und neue Ideen und Ziele andenken und mit aller Kraft verfolgen.

Es ist mir ein großes Anliegen, die Wünsche der Bevölkerung aufzunehmen und nach Lösungen zu suchen.

Die Ausweitung des Glasfasernetzes im gesamten Gemeindegebiet ist in greifbare Nähe gerückt.

Im Bereich der Kultur sollte es mit dem Bau des „Drauforums“ gelingen, kulturelle Veranstaltungen, wie Konzerte unserer Musikkapelle und Gesangsvereine, Sitzungen unserer Faschingsgilde und Veranstaltungen unserer zahlreichen Vereine im großen Rahmen auszutragen. Das „Drauforum“ soll ein Ort der Begegnung werden, in dem auch Seminare verschiedenster Art abgehalten werden können

Schon seit Jahren gibt es den Wunsch nach einer Kleinkindbetreuung und einer Nachmittagsbetreuung. Ich werde mich bemühen, gemeinsam mit dem Gemeinderat das Betreuungsangebot auszuweiten.



Wie Sie sicher schon bemerkt haben, hat es an der Spitze unserer Polizei in Oberdrauburg eine Veränderung gegeben. Unser langjähriger Inspektionskommandant Norbert Maier ist in den Ruhestand getreten. Ich danke ihm für die gute Zusammenarbeit und wünsche alles Gute und viel Gesundheit. Seine Nachfolge trat Dietmar Schellander aus Kötschach und als dessen Stellvertreter Martin Bernhard, gebürtiger Zwickenberger, an. Ich wünsche der neuen Kommandantschaft alles Gute und viel Erfolg und bitte um weitere gute Zusammenarbeit.

Der ehemalige Kommandant der FF-Oberdrauburg, Christian Kalser, wurde zum Abschnittsfeuerwehrkommandanten des oberen Drautals gewählt. Ich wünsche ihm alles Gute und viel Erfolg.

Allen Vereinsobfrauen und Vereinsobmännern, allen Vereinsmitgliedern und allen Helferinnen und Helfern danke ich für ihre ehrenamtlichen Tätigkeiten. Ich weiß, wie wichtig ein reges Vereinsleben für unsere Gesellschaft ist und schätze ihre Arbeit sehr.

Bei all Ihren Anliegen kontaktieren Sie mich bitte persönlich. Ich werde mich um Ihre Belange bemühen.

Ich bedanke mich bei den MitarbeiterInnen der Gemeinde, dem Amtsleiter, dem Gemeindevorstand und den GemeinderätInnen für deren Einsatz und die gute Zusammenarbeit

Ich wünsche Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und für das Jahr 2022 alles Gute.

Ihr Bürgermeister  
Stefan Brandstätter

## RÜCKBLICK 2. HALBJAHR 2021

### „Drauforum Oberdrauburg“ – Besuch Büro LR Fellner und Start der Umsetzungsphase

Das Projekt Drauforum Oberdrauburg wurde in den letzten Jahren mit viel Einsatz und Engagement seitens der Gemeinde weiterentwickelt und es konnte im Herbst 2021 die Bauverhandlung positiv abgeschlossen werden.

Das Projektteam um Frau Architektin Mag. Rubin und das BUILD.iNG Baumanagement haben wesentlich zur Planung unseres Projektes beigetragen. Der Bau konnte nach vielen Vorbereitungs- und Abstimmungsgesprächen am 22.11.2021 starten. Die Fa. Seiwald Bau hat mit den Baumeisterarbeiten begonnen.

Der Gemeindevorstand Bgm. Stefan Brandstätter, 1. Vbgm. Christian Hopfgartner, 2. Vbgm. Siegbert Pucher sowie Gemeinderat Robert Schreier machten sich ein Bild über die ersten Arbeiten beim „Projekt Drauforum“.

In diesem Zusammenhang ist es der Markgemeinde Oberdrauburg ein Bedürfnis, Herrn LR Ing. Fellner, welcher maßgeblich zur Finanzierung des Gesamtprojektes „Drauforum Oberdrauburg“ beigetragen hat, ein herzliches Dankeschön auszusprechen.



#### Amt der Kärntner Landesregierung

v.l.n.r.: 2. Vbgm. Siegbert Pucher, Bgm. Stefan Brandstätter, Architektin Mag. Eva Rubin, LR Ing. Daniel Fellner, DI Florian Anzenberger, Landesarchitekt DI Elias Molitschnig BSc



### Sanierung der „Drei Schacherer“

Mithilfe der Kleinprojektförderung konnte die Restaurierung der „Drei gefassten Schacherer“ an der Ortseinfahrt durchgeführt werden. Neben dem Mauerwerk waren auch Arbeiten an den 3 Figuren notwendig.



v.l.n.r.: LR Martin Gruber, Bgm. Stefan Brandstätter

### Errichtung Hochwasserschutz

Die Verbauung der Drau und die Errichtung des Hochwasserschutzes für Oberdrauburg konnten erfolgreich in Betrieb genommen werden. Die Sicherheit für unsere Bürgerinnen und Bürger im Falle einer Hochwasserkatastrophe ist damit wesentlich verbessert worden.



## RÜCKBLICK 2. HALBJAHR 2021

### Via Iulia Augusta Konzerte

Erfreulicherweise konnten im heurigen Sommer alle Via Iulia Augusta Konzerte wie geplant unter Einhaltung der geltenden COVID-19 Maßnahmen durchgeführt werden. Am 27. Juni fand das Abschlusskonzert des Interreg Projektes „Via della Musica“ am Marktplatz mit dem Youlook Trio statt. Am 29. Juli bescherte das Roman Britschgi Quartett an einem lauen Sommerabend auf der Ruine Hohenburg unserem Publikum einen besonderen Kunstgenuss. Den Abschluss der Konzertreihe machten am 11. August die Friuli Venezia Giulia Orchestra & SolistInnen, welche die alten Burgmauern belebten und das Publikum begeisterten. Einen herzlichen Dank möchten wir Frau Mag. Helga Pöcheim aussprechen, die wieder ein großartiges Programm für den Konzertsommer 2021 auf die Füße gestellt hat. Des Weiteren sagen wir Danke unserer neu gegründeten Landjugend, die für die Bewirtung unserer Gäste bestens gesorgt hat.



27.06.2021



11.08.2021



29.07.2021

### 30. Juli 2021 Raiffeisen Pool & Games Tour 2021

Die Raiffeisen Pool & Games Tour 2021 machte heuer wieder im Schwimmbad Oberdrauburg halt. Trotz des etwas kühleren Wetters sorgte das ansprechende und abwechslungsreiche Angebot mit Gute-Laune-Musik für Spiel und Spaß bei der ganzen Familie. So war diese Veranstaltung auch heuer wieder ein voller Erfolg.



### Von Oberdrauburg in die weite Welt

Mario Ruggenthaler verbringt derzeit seinen Zivildienst in Südamerika. Er wurde von Intersol, einem Verein zur Förderung internationaler Solidarität, vermittelt. Im Namen der Marktgemeinde Oberdrauburg verabschiedete Bgm. Stefan Brandstätter Mario mit einer kleinen finanziellen Unterstützung. (Bild links)

Nach 3 Monaten in Guatemala ist Mario nun in El Salvador. Alles Gute, Mario! (Bild rechts)



## AUS DEM STANDESAMT



### Besondere Geburtstage



Paula Urbaner 🎁 90. Geburtstag



Marianne Gradl 🎁 90. Geburtstag



Theresia Elwischger 🎁 80. Geburtstag



Anna Hassler 🎁 80. Geburtstag



Marlene Berger 🎁 80. Geburtstag



### Geburten

Melina Wallner  
Tobias Zojer  
Fabio Franz Maier  
Malea Moser  
Mia Presslauer



### Eheschließungen

Tanja Zuegg & Ingo Struger  
Ursula Raff & Paul Urbaner

Die Marktgemeinde Oberdrauburg wünscht allen Geburtstagskindern, Eltern und Ehepaaren alles Gute.

Bereits seit 5 Jahren ist die Marktgemeinde Oberdrauburg „Gesunde Gemeinde“.

In dieser Zeit wurden unzählige Fachvorträge, Workshops, Seminare und Kurse für alle Altersgruppen von den Arbeitskreisleiterinnen Ursula Raff und Maria Lerchster organisiert und durchgeführt.

Auch im Jahr 2021 fanden Aktivitäten statt: Diesmal lag der Schwerpunkt auf Bewegung. Von Juni bis September fanden im Schwimmbad und im Vereinslokal zwei

Kurse „Fit bis ins hohe Lebensalter“ mit Maria Lerchster, staatlich geprüfter Fitlehrwart, statt.

Im Herbst fand der Kurs „Gesunder Rücken – Stabilität & Kraft“ in der Volksschule Oberdrauburg statt.

Wir möchten auch 2022 wieder mit interessanten Themen und Aktivitäten für die Bevölkerung da sein. Wir freuen uns auf viele interessierte Teilnehmer.

Ursula Raff und Maria Lerchster

**BEWEGUNGSANGEBOT**

Freitags von 14.00-15.00 Uhr findet das Seniorenturnen in der Volksschule statt.

Schwerpunkte: Osteoporosetraining - Kraft & Stabilität - Sturzprophylaxe mit Maria Lerchster (Fitnessreferentin des PVÖ Kärnten)

Der Einstieg ist jederzeit möglich.

Mitgliedschaft beim Pensionistenverband ist NICHT Voraussetzung für die Teilnahme

**BEWEGT IM PARK Juni – September 2021**

Von Juni bis September 2021 wurde wieder das kostenlose Bewegungsprogramm „Bewegt im Park“ angeboten. Frau Maria Lerchster führte die TeilnehmerInnen auch heuer wieder bis über die Gemeindegrenzen hinweg an schöne Orte, wodurch auch wieder neue Routen entdeckt werden konnten.



**Familija wünscht**

fröhliche Weihnachten und fürs neue Jahr

**G** ehe viel an frischer Luft spazieren  
**E** ntdecke wie gut Obst und Gemüse schmeckt  
**S** chreibe einer lieben Person eine schöne Nachricht  
**U** nterhalte Dich mit Freunden  
**N** otiere Dir schöne Dinge, die man nicht kaufen kann  
**D** reihe Radio und Fernseher ab und genieße die Stille  
**H** öre Deine Lieblingsmusik  
**E** sse Deine Lieblingspeise  
**I** nteressiere Dich für was völlig Neues  
**T** rink regelmäßig Wasser

**Der Zauber der Weihnacht**

Möge der Zauber der Weihnacht  
Dir Deine Wünsche erfüllen,  
Deine Träume wahr werden lassen,  
Deine Hoffnungen nähren,  
Deine Erwartungen stärken.  
Und möge das Wunder  
der heiligen Nacht Dich berühren,  
wann immer Du ein Wunder brauchst.  
(Sabine Bröckel)

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
wünscht Familija



## *Zwischen Erntedank und Weihnachtszeit*

Den Herbst und Erntedank haben wir hinter uns gelassen und tauchen ein in die (hoffentlich) stille und ruhige Winter- und Adventzeit.

Zeit um DANKE zu sagen. Danke, an all die ehrenamtlichen Mitarbeiter\*innen, die in doch so herausfordernden Zeiten immer tatkräftig mitgeholfen haben und sich nicht davon abbringen ließen dort anzupacken, wo Hilfe notwendig war und ist.

DANKE, an alle Klient\*innen, die all die Auflagen und Herausforderungen angenommen und mit uns umgesetzt haben. Diese Zeiten haben gezeigt, dass wir alles schaffen können, wenn wir gemeinsam an einem Strang ziehen.

DANKE, an Bürgermeister Stefan Brandstätter mit dem Gemeinderat und an das Team im Gemeindeamt für die gute Zusammenarbeit und das Interesse an unserem Tun.

ADVENTZEIT – die Zeit für Innenschau und für Ruhigwerden. Für diese wunderbare Zeit wünschen wir euch allen viele Momente des Glücks und der Zufriedenheit. Gesundheit und Freude sollen ebenso stets an eurer Seite sein.

**Wenn Sie uns beim HELFEN helfen möchten, freuen wir uns über Ihr Mittun! Die Mitglieder der ehrenamtlichen Gruppe freuen sich über Unterstützung und Verstärkung.**

Sie können unsere Arbeit auch gerne durch eine freiwillige Spende unterstützen. Unsere Spendenkontonummer bei der Raiffeisenbank Oberdrautal-Weissensee lautet: **AT10 3932 2000 0061 0089**

**Bitte beachten Sie: DORFSERVICE BETRIEBSURLAUB vom  
27. bis 31. Dezember 2021  
in dieser Zeit sind keine Einsätze möglich.**

## **Glück entsteht im Gleichgewicht zwischen Geben und Nehmen!**

Deshalb möchten wir unserem ehrenamtlichen und unserem hauptamtlichen Team die Möglichkeit geben, in den Weihnachtstagen wieder Kraft und Energie zu tanken.

Wir bitten um Ihr Verständnis und sind **ab 3. Jänner 2022** wieder **GERNE FÜR SIE DA!**



**Wenn uns bewusst wird, dass die Zeit, die wir uns für einen anderen Menschen nehmen, das Kostbarste ist, was wir schenken können, haben wir den Sinn der Weihnacht verstanden.  
(Roswitha Bloch)**

**Das Dorfservice Team wünscht allen eine gesegnete Weihnachtszeit und viel Gesundheit im neuen Jahr!**

So erreichen Sie Ihre Dorfservice-Mitarbeiterin Petra Berger

**Telefonisch:** Mo bis Fr von 8.00 bis 12.00 unter 0650 / 22 04 222

**Persönlich:** Jeden Mittwoch von 9.00 bis 11.00 im Gemeindeamt Oberdrauburg

*Bericht und Foto von Martina Wirnsberger*

## NEUES AUS DER BIBLIOTHEK DELLACH IM DRAUTAL

Unsere Sommeraktion „Sommerlese(S)pass“ wurde von über 60 jungen Leserinnen und Lesern begeistert angenommen. Im Oktober konnten wir dann die Preisverleihung starten. Ein Mädchen und ein Junge teilten sich den ersten Platz mit je 9 Lesepässen, also 45 gelesenen Büchern! Die beiden Gewinner konnten sich über einen schönen Buchpreis und eine kleine Süßigkeit freuen. Wir gratulieren sehr herzlich.

Wegen der steigenden Coronazahlen konnten wir die Vorlesestunde mit Sigrid und Alma leider nicht durchführen. Umso mehr freuen wir uns über die wöchentlichen Besuche der Klassen der Volksschule Dellach. Die Kinder der ersten Klasse absolvieren derzeit den „Bibliotheks-Führerschein“ und werden am Ende des Schuljahres „Lese- und Bibliotheksprofis“ sein. Vor den Ferien werden dann die „Führerscheine“ feierlich übergeben werden. Die anderen Schülerinnen und Schüler werden abwechselnd mit Kamishibai-Vorstellungen, Filmen und besonderen Leseanimationen überrascht.

Seit November 2021 haben wir eine neue Mitarbeiterin in der Bibliothek. Christine Kelz wird ab sofort Claudia Pirker und Alexandra Kahn im Bibliotheksbetrieb tatkräftig unterstützen.

Der Trend zur Digitalisierung ist auch an den Kärntner Bibliotheken nicht spurlos vorübergegangen. Seit einiger Zeit besteht die Möglichkeit, sich E-Medien, dazu gehören neben eBooks auch digitale Zeitschriften sowie Hörbücher und Hörspiele, in der ONLEIHE Kärnten auszuleihen. Dies kann ganz bequem von zuhause aus gemacht werden, notwendig sind ein internetfähiges Endgerät (eBook Reader, Handy, Tablet oder PC) sowie WLAN.

Die ONLEIHE ist ein Service des Landes Kärnten und für alle mit einem bestehenden Bibliotheks-Abo kostenlos. Fragt uns einfach in der Bibliothek nach euren Zugangsdaten, startet in die digitale Bibliothekslandschaft und wählt aus fast 7000 Medien das Passende für euch aus!

Außerdem sind wir auch in den sozialen Medien präsent. Folgt uns gerne bei Instagram oder Facebook, um auf dem Laufenden zu bleiben. Wir posten regelmäßig die Neuzugänge in unseren Regalen und empfehlen darüber hinaus jeden Dienstag ein besonderes Buch.

### „Held“ trifft „Ötzi“

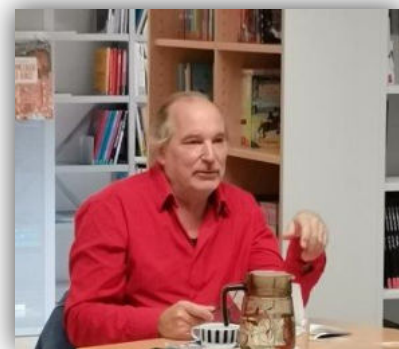
Zwei Kriminalfälle – von der Steinzeit bis in die Gegenwart – standen im Fokus der Autorenlesungen im Rahmen von „Österreich liest“ in unserer Schule.

Die aus Südtirol stammende Autorin Gudrun Sulzenbacher fesselte mit ihren bildhaften Erzählungen zur „Gletschermumie“ unsere jüngeren SchülerInnen. Der „Tote aus dem Eis – Ötzi“ wird wohl noch ewig in den Köpfen herumgeistern...



Aktuelle Themen wie Asyl, Jugendkriminalität, Einsicht und Wiedergutmachung wurden bei der Vorstellung des Jugendromans „Held“ vom Kärntner Harald Schwinger den SchülerInnen der 3. und 4. Klassen nähergebracht.

Viele Fragen zu diesen Themen, zur Entstehung eines Buches und zum Beruf des Autors wurden gestellt und ließen die Zeit wie im Nu verstreichen.



Einmalige Gelegenheiten, die zum Denken und Phantasieren einladen...

Bibliothek Dellach im Drautal



BUCH\_FLUENCER

Bibliothek



Dellach im Drautal



Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Weihnachtszeit gilt als eine Zeit der Besinnung, der Rückschau.

Persönlich fragen sich viele vielleicht: „Was habe ich erreicht, wie erfolgreich war ich?“ Dabei sollte die Abrechnung aber nicht nur mit dem Blick auf das Materielle erfolgen, sondern auf Taten der Menschlichkeit. „Ist es mir gelungen, in Frieden mit den Nachbarn zu leben? War ich großzügig, hilfsbereit, tolerant, ...?“

Als Gemeinderätinnen und Gemeinderäte der ÖVP dürfen wir auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Als mandatsstärkste Partei haben wir gemeinsam mit unserem Bürgermeister Stefan Brandstätter und mit allen anderen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten zahlreiche Projekte für unseren Ort ausverhandelt, in die Wege geleitet und umgesetzt.

Wir gratulieren nochmals unserem Bürgermeister Stefan Brandstätter zu seiner verdienten Wiederwahl. Wir bedanken uns für sein sachliches, wohl überlegtes Handeln. Er denkt parteiübergreifend, ist kompromissbereit und jederzeit erreichbar.

Wir sehen es als unsere Verpflichtung an, für Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, weiterhin die vielfältigen Aufgaben in unserer Gemeinde, wie Soziales, Familie, SeniorInnen, Kinder, Jugend, Vereine, Umwelt, Wirtschaft, Tourismus, Landwirtschaft, Infrastruktur, usw. gemeinsam bestmöglich zu bewältigen.

Daher gilt unser Dank auch dem Gemeindevorstand, allen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde.

Wir bitten um weitere gute Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes Neues Jahr.

Das Team der ÖVP Oberdrauburg:

Bgm. Stefan Brandstätter

Leopold Freiburger

Mag. Christian Brandstätter

Michael Brandstätter

Vizebgm. Christian Hopfgartner

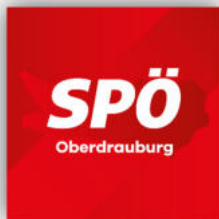
Siegfried Korber

Christina Schafer, BA

GPO Ing. Josef Hotschnig

Liebe Oberdrauburgerinnen und Oberdrauburger,

wieder ist ein Jahr vorüber. Es war coronabedingt nicht immer einfach, aber wir sind trotzdem aus SPÖ-Sicht sehr zufrieden.



Begonnen hat das Jahr mit einem **erfolgreichen Wahlkampf**. Auch wenn die Pandemie und der Lockdown es uns kaum möglich machten, Kontakt zu unseren Gemeindebewohnern zu halten gelang es uns, zwei Mandate mehr im Gemeinderat zu erreichen. Nicht nur das tolle Ergebnis freut uns, sondern auch, dass uns der 2. Preis (€ 750,-) beim **GRW-Digital Award der SPÖ Kärnten** für unseren Online-Auftritt überreicht wurde.

Vor den Osterferien machten wir uns Gedanken, wie wir für die Kinder in der Gemeinde eine coronakonforme Ostereiersuche gestalten könnten. Dabei kam uns die **Gewinnspiel-Idee** mit den **roten Osterhasen** in den Sinn. Wir hatten unheimlichen Spaß beim Verstecken der 20 Osterhasenkarten im gesamten Ortsgebiet. Mitgespielt haben 45 Kinder und Erwachsene mit 159 eingesendeten Fotos.

Im Sommer veranstalteten wir unser internes **SPÖ-Dankesfest im Museumshof** Oberdrauburg. Mit dabei waren Landesrätin Mag<sup>a</sup> Sara Schaar, Landtagsabgeordneter Alfred Tiefnig sowie Bezirksgeschäftsführerin Barbara Pucher. Im Rahmen der Feier wurden langjährige Mitglieder der SPÖ geehrt bzw. konnten wir unseren Unterstützern und Helfern persönlich DANKE sagen.

Ein weiteres Fest gestalteten wir im Oktober, die **Familien-Olympiade**. Lustige **Spiele** warteten auf die ganze Familie. 13 Teams nahmen daran teil. Die Spiele fanden

in Kooperation **mit den Vereinen** SVO, TCO (alias tennis-ident) und dem EHCO statt. Unterstützt wurden wir außerdem von der Landjugend, Michael Holzknecht am Grill und Felix Höhenwarter als Sprecher.

Aber es wurde nicht nur gefeiert sondern auch gearbeitet. Unsere beiden Gemeindevorstände Siegbert Pucher und Christian Kalser bzw. unsere Gemeinderäte waren bei zahlreichen Sitzungen für Oberdrauburg im Einsatz. Dabei konnten gemeinsam mit den anderen Fraktionen wichtige Entscheidungen für die Zukunft getroffen werden.

Auch die eingebrachten **Ideen aus der Bevölkerung** z.B. in Bezug auf Verkehrssicherheit haben wir nicht vergessen und bleiben dran.

Im Rahmen unseres **Fotowettbewerbs** im Herbst mit dem Titel „Dein Oberdrauburg“ haben wir zahlreiche Fotos erhalten. Wir danken allen TeilnehmerInnen für ihre kreativen Beiträge. Die Gewinnerfotos schmücken heuer unseren **Kalender 2022**, welchen wir am Jahresende persönlich verteilen werden.

Im Namen der SPÖ Oberdrauburg wünschen wir allen Gemeindebewohnern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

**Eure SPÖ Oberdrauburg, Obmann Martin Bernhard**



v.l.n.r.: GV Christian Kalser, Vize.BGM Siegbert Pucher, Obmann Martin Bernhard, LR.<sup>in</sup> Sara Schaar, Bezirks-GF<sup>in</sup> Barbara Pucher, LAbg. Alfred Tiefnig



## Liebe Gemeindebürger, Freunde und Familien!

Zu Beginn möchten wir uns für Eure Unterstützung im heurigen Jahr und das rege Interesse an unseren Aktivitäten bedanken. Natürlich hat uns dieses weitere Pandemiejahr in unseren Bemühungen sehr stark eingeschränkt. Trotz allem haben wir versucht die Lockdownpausen für Aktivitäten für unsere Kleinsten zu nutzen!

Zurückblickend auf das Jahr 2021 war es ein schwieriges Jahr für alle Mitbürger!

Die Schlagzeilen dieses Jahr

- Corona
- Impfzwang
- Lockdown
- Freiheits- und Grundrechte
- Klimaerwärmung
- Inflation
- drohender Blackout
- drohende Asteroideneinschläge

verlangen uns viel Vertrauen in die Zukunft ab!

Gerade jetzt ist es wichtig Einheit zu beweisen und nicht, wie von einzelnen Personen geschürt, Angst zu verbreiten und die Einwohner zu spalten!

Jedem Bürger soll es selbst überlassen sein wie er, im Rahmen der gültigen Gesetze lebt und mit der aktuellen Situation umgeht, ohne dass er von seinen Mitbürgern ausgegrenzt oder sogar verhetzt wird!

Wichtig für uns in der Gemeinde sind der Zusammenhalt und die Hilfsbereitschaft unserer Bürger!

---

*Nur diejenigen, die zusammenhalten, können jede Krise, jede Pandemie und jeden Rückschlag überstehen und **nur gemeinsam** können wir in Richtung Zukunft gehen!*

---

Gerade jetzt in der Adventzeit ist es wichtig zur Ruhe zu kommen, sich zu besinnen und vielleicht auch einmal in sich zu gehen.

Nützt diese Zeit, besinnt Euch auf das Wichtige im Leben und das, ist Familie, Kinder und Freundschaft!

**Wir von unserer Seite können Euch nur unsere bestmögliche Unterstützung zusagen und Euch eine schöne Adventzeit und ein besinnliches Weihnachten wünschen!**

Auch im Jahr 2022 sind wir für Euch da!

*... weil Ihr unsere Heimat seit!*

Euer Team der

Initiative **A**ufschwung **O**berdrauburg

## MUSIKSCHULE OBERES DRAUTAL

„Musik ist die Umarmung, die ich brauche, wenn ich alleine bin.“ (o. A.)

Musik hilft uns in schönen aber auch in schweren Zeiten...

Wir haben unseren Schulbeginn wieder sehr erfolgreich gestartet und trotz der Pandemie sehr viele interessierte junge Musikantinnen und Musikanten in der Musikschule Oberes Drautal aufnehmen können. Aktuell besuchen 338 Schülerinnen und Schüler unsere Institution. Musik klingt also trotz der Krise im Oberen Drautal weiter.



Als Musikschule sind wir mit der Heimat, den Gemeinden, aber vor allem mit den Kulturträgern wie Musikkapellen, Chören und anderen Vereinen verbunden. Deshalb ist es uns ein Anliegen Kinder und Jugendliche aber auch

spätberufene Musikinteressierte zu fördern und ihnen die Musik näher zu bringen, damit auch sie möglicherweise zum Kulturträger der Zukunft werden und unsere kulturellen Werte weitertragen.

Trotz der turbulenten Zeit freut es uns die negativen Gedanken durch die Pandemie der Schülerinnen und Schüler, anhand von musikalischen Werten durchbrechen zu können und somit wieder ein wenig Normalität und Leichtigkeit in den

Alltag zu bringen. Voller Zuversicht blicken wir gemeinsam in eine abwechslungsreichere Zukunft, bei welcher wir Konzerte, Wettbewerbe und andere Veranstaltungen abhalten und die Musik hochleben lassen können.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern einen optimistischen und klangvollen Jahresausklang und einen guten Start ins neue Jahr.

Das Team der Musikschule Oberes Drautal



## VOLKSSCHULE OBERDRAUBURG

Im Schuljahr 2021/22 besuchen **37 Kinder** die **zwei Klassen**. Davon sind zwei Schüler mit nichtdeutscher Muttersprache. Die Klassenführung der 3. und 4. Schulstufe übernimmt prov.VD Peter Mitterer. Die 1. und 2. Schulstufe unterrichtet VOL Patrizia Strieder. Für einige Stunden werden wir von BEd Kathrin Oberlerchner unterstützt, die auch noch an der VS Irschen eingesetzt wird.

Der heurige Schwerpunkt der Jahresarbeit liegt wieder auf der **Leserziehung** und der **Digitalisierung** besonders in der 3. und 4. Schulstufe.

Aufgrund des wunderschönen Wetters begannen wir das Schuljahr mit einem Wandertag in die Auen.

Sehr wichtig, besonders für die 1. Klasse war die Ver-

kehrserziehung mit der Polizei, damit der Schulweg möglichst sicher wird. Auch die richtige Mundhygiene, erklärt durch die „Zahnfee“, konnte im Oktober noch planmäßig abgehalten werden. Vom 26. Oktober bis 2. November fanden heuer bereits zum 2. Mal die **Herbstferien** statt.

Die letzten eineinhalb Schuljahre waren von der **Corona-Pandemie** geprägt. Der Präsenzunterricht wurde mehrfach durch Homeschooling unterbrochen. Auch in diesem Schuljahr müssen in der Schule **dreimal** wöchentlich Coronatests durchgeführt werden. Veranstaltungen dürfen bis auf weiteres nicht stattfinden.

Schüler, Eltern und Lehrer freuen sich auf ein harmonisches Miteinander und ein erfolgreiches Schuljahr.

Das Team der VS Oberdrauburg



## KINDERGARTEN OBERDRAUBURG

Im neuen Kindergartenjahr besuchen wieder Kinder im Alter von 3-6 Jahren unsere Einrichtung, wobei wir in diesem Kindergartenjahr einen großen Jahrgang im letzten, verpflichtenden Jahr betreuen, der ab Herbst 2022 in die Volksschule wechseln wird.

Im letzten, sowie auch in diesem Kindergartenjahr bestimmt auch die aktuelle Situation unseren Alltag, so dass wir einige geplante Aktionen, auch mit den Eltern absagen müssen. Stattdessen feierten und feiern wir mit den Kindern alle Feste innerhalb unserer Einrichtung im kleinen, gemütlichen Rahmen. Die Kinder meistern diese Zeit wirklich sehr gut und genießen auch jetzt wieder die Feierlichkeiten wie Erntedank, Sankt Martin, Nikolaus usw.

In der Gemeinschaft erarbeiten wir mit den Kindern verschiedene Themen und nehmen jedes Kind als eigene Persönlichkeit wahr. Jedes Kind hat die Möglichkeit sich zum Thema selbst-

ständig einzubringen und Materialien zur Veranschaulichung mitzubringen. Die Bedürfnisse und Interessen der Kinder stehen bei uns im Vordergrund unserer täglichen Arbeit.

Im Frühjahr erarbeiteten wir das Thema „Vom Samen zur Blume“ und anhand von Bildkarten, Geschichten und Materialien pflanzten die Kinder dann die ersten Frühlingsboten und übernahmen selbständig die Pflege der Pflanzen.

Bei unserem Projekt von der „Kaulquappe zum Frosch“, verfolgten die Kinder ganz gespannt die verschiedenen Entwicklungsschritte.

Im Drachenpark konnten wir dann unserem Frosch wieder die Freiheit schenken.

Auch unsere „Kindergarten-Eidechse“ begeistert die Kinder. Ein achtsamer Umgang ist uns und den Kindern dabei sehr wichtig.



Der Spaß bei der Nutzung unseres Außengeländes kommt auch für die Kinder nicht zu kurz.

Zwei weitere Tische mit Bänken und ein großes Sonnensegel erweitern seit September unseren Bestand im Außengelände.

Der „Fuchs“ begleitete uns dann im Herbst und so gestalteten die Kinder dann eine Collage, ein Bastelangebot aus Papptellern und zum Abschluss des Themas noch ihre Fuchslaterne.

Am Vormittag unserer Martinsfeier, leuchteten die Laternen zur Martinsgeschichte und die gemeinsame Feier rundete den Tag innerhalb der Einrichtung ab. Bild

Zum Ende des Jahres wünschen wir besinnliche Weihnachtstage, alles Gute, viel Glück, vor allem aber die Gesundheit im Jahr 2022.

KG-Leiterin: Jennifer Brandstätter

KG-Assistentin: Andrea Schwarzl



## FREIWILLIGE FEUERWEHR OBERDRAUBURG

Liebe Oberdrauburgerinnen, liebe Oberdrauburger!

Im Jahr 2021 bewältigte die Freiwillige Feuerwehr Oberdrauburg 15 Einsätze und 21 Übungen (Stand 15.11.21). Übungen konnten wieder in größeren Rahmen stattfinden. Eine der besonderen Übungen war natürlich die Technische Übung mit den Feuerwehren Simmerlach und Dellach/Drau beim Schwimmbad Oberdrauburg mit dem Thema: Verkehrsunfall mit eingeklemmten Personen.



Am 02. Mai wurde OBI Egger Johannes zum Kommandanten und BI Bernhard Martin zum Kommandanten Stellvertreter gewählt. Ein großer Dank gilt den Vorgängern Kalser Christian und Moser Heribert. Sie haben die Feuerwehr in den letzten 6 Jahren hervorragend geführt. Seit 18. September 2021 ist Kalser Christian der neue Abschnittsfeuerwehrkommandant vom Abschnitt Oberes Drautal. Christian, wir wünschen dir alles Gute und viel Freude bei deiner neuen und arbeitsreichen Funktion.

Am 21. August wurden die runden Geburtstage nachgefeiert. Wir wurden von unserem Kamerad Zojer Robert mit einer hervorragenden Spanferkelgrillerei verwöhnt, danke Robert. Für viele war es eine lange Nacht, da wir in der Nacht und in der Früh zu Einsätzen alarmiert wurden. Danke Kameraden für die große Einsatzbereitschaft.



Geschätzte Oberdrauburgerinnen und Oberdrauburger, am 9. Juli 2022 ist das Familienradfest geplant. Wir hoffen, dass es möglich ist das Fest kameradschaftlich und mit großer Freude durchzuführen.

Im April oder Mai findet die Feuerlöscherüberprüfung statt. Infos folgen per Postwurf.

Auf diesem Wege möchte ich mich auch bei meinen Kameraden bedanken, die 2021 mit vielen Covidregeln konfrontiert waren. DANKE und halten wir weiter so zusammen!!

Die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Oberdrauburg wünscht allen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit und viel Glück und Gesundheit im Jahr 2022!

Kommandant OBI Egger Johannes  
Freiwillige Feuerwehr Oberdrauburg



## FREIWILLIGE FEUERWEHR ZWICKENBERG

Das Jahr 2021, ein Jahr voller Herausforderungen und Besonderheiten, geht zu Ende. Trotz der Umstände hat die FF Zwickenberg sich nicht unterkriegen lassen und versucht, so viel wie möglich zu schaffen.

Nach der Kommandantenwahl im April hat sich auch der Ausschuss neu gebildet. Ein großes D A N K E gilt den „alten“ Funktionären und dem Altkommandanten Siegfried Korber, durch die viele große Projekte gemeistert wurden. Den „neuen“ wünschen wir viel Erfolg in ihren Aufgaben und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit. Anfang des Sommers war ein Lichtblick im Hinblick auf die kommende Bewerbungssaison und unsere Bewerbungsgruppen starteten mit den Vorbereitungen. Hervorzuheben ist der Abschnittsleistungsbewerb in Rittersdorf, wo wir mit 4 Gruppen angetreten sind und sich die Gruppe 9 zur Feier des Tages den Sieg holte. Nach der Siegerehrung konnte man sehr gut sehen, was

Kameradschaft in der Feuerwehr bedeutet. Auch der Kirchtag Anfang November war ein Erfolg unserer Feuerwehr. Danke nochmals allen Helferinnen und Helfern.

Die Auslieferung des neuen Feuerwehrautos und die Segnung des Feuerwehrhauses werden für nächstes Jahr ins Auge gefasst.

Wir bedanken uns für die vielen freiwilligen geleisteten Stunden bei Übungen, Einsätzen, Veranstaltungen und Weiterbildungen und freuen uns auf weitere gute Zusammenarbeit auf Orts- und Gemeindeebene. Abschließend wünschen wir allen Gemeindegewerinnen und Gemeindegewertern einen erfolgreichen Jahresabschluss und ein gesundes neues Jahr 2022!

Für die FF Zwickenberg,  
Kdt. OBI STRIEDER Roman und Kdt.-Stv. BI ZUEGG Gregor

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ÖTTING-PIRKACH



**Nachruf**

**EOBI Josef Hohenwarter**

\*30.01.1942 †21.12.2020

Wir alle sind fassungslos, dass unser lieber Freund und Kamerad plötzlich aus unserer Mitte gerissen wurde. Josch trat 1973 der Freiwilligen Feuerwehr Oberdrauburg bei. Von 1991 bis 2007 war er Kommandant in unserer Feuerwehr. 2008 wurde ihm der verdiente Titel „Oberbrandinspektor in Ehren“ verliehen. Seine Art, seine große Hilfsbereitschaft und sein Sinn für Humor werden uns sehr fehlen.

Wir werden ihn für alle Zeit ein ehrendes Andenken bewahren.

Den Hinterbliebenen sprechen wir unser tiefempfundenes Mitgefühl aus.

Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Oberdrauburg  
Kommandant OBI Christian Kalser

## EISHOCKEYCLUB OBERDRAUBURG



Im Vorjahr (Saison 2020/21) wurden die Meisterschaften des Kärntner Eishockey Verbandes gänzlich abgesagt. Da dadurch keine Trainings und Spiele durchgeführt werden konnten, haben wir dennoch die Eisfläche für alle Eissportbegeisterte betreut. Aufgrund der enormen Schneemengen im vergangenen Winter musste der Eishockeyplatz mehrfach von den Schneemassen befreit werden. Für die Unterstützung der Schneeräumung möchte sich der EHCO bei der Marktgemeinde Oberdrauburg unter Bgm. Stefan Brandstätter recht herzlich bedanken.

Die Vorbereitungen für die Saison 2021/22 des EHCO sind bereits im Gange, die ersten Eistrainings wurden schon, unter Einhaltung der gültigen Covid Vorschriften, in den verschiedenen Eishallen abgehalten.

Die Kampfmannschaft wird die Meisterschaft wieder in der Unterliga West bestreiten.

Die heurige Meisterschaft der Nachwuchs- und Kampfmannschaften sollte hoffentlich wie gewohnt, natürlich unter Einhaltung der aktuellen Covid-Verordnungen, stattfinden.

Die Nachwuchsmannschaften werden in den Altersgruppen U15 und U17 in einer Kooperation mit Huben, Spittal und Irschen gespielt. Weitere Informationen dazu werden auf unserer Homepage ehco.at, auf Facebook und unter kehv.at bekanntgegeben.

Bedanken möchten wir uns bei allen, die uns beim heurigem Asphaltstockturnier besucht haben.

Ein Dank auch den Helfern, Spielern, Trainern, Club33 Gönnern und Sponsoren mit ihren großzügigen Unterstützungen, ohne die ein Spielbetrieb und eine Aufbereitung der Eisfläche etc. nicht möglich wäre.

Sollten sich Kinder für den Eishockeysport interessieren, bitten wir um Kontakt mit Funktionären oder Spielern des EHCO. (Obmann Tel. 0676-400 56 26)

Leihusrüstung ist nach Verfügbarkeit beim EHCO erhältlich!

Der Vorstand des EHC Oberdrauburg wünscht allen eine besinnliche Weihnachtszeit, Gesundheit und ein gutes Neues Jahr 2022!

e.h. Siegbert Pucher

## PERCHTENGRUPPE OBERDRAUBURG

Da das Jahr 2021 im Vereinsleben der Perchtengruppe Oberdrauburg etwas ruhiger ablief, nutzten die Mitglieder die Zeit, die Ausstattung für Kinder und junge Erwachsene zu erweitern. Es wurden neue Glocken und Felle angeschafft. Der Perchtengruppe Oberdrauburg war es ein Anliegen, Glockenbunde in verschiedenen Größen für den Nachwuchs zur Verfügung zu stellen. Nun sind auch die Kleinsten für die zukünftigen Läufe bestens ausgestattet.

Die Präsenz des Perchtenbrauchtums in Oberdrauburg war in letzter Zeit sehr eingeschränkt. Damit diese Tradition nicht in Vergessenheit gerät, wird 2022 ein Fotoshooting organisiert. Alte und neue Masken mit Glocken und Felle werden in Szene gesetzt. Die Fotos sollen auf der Facebookseite der PGO veröffentlicht werden.

An den 4 Rauh Nächten (21., 28. und 31. Dezember sowie 5. Jänner) wird der Bär mit seinen Hexen und allen Begleitern durch den Ort ziehen und die bösen Geister vertreiben.

Die Perchtengruppe Oberdrauburg möchte sich auf diesem Weg bei der Oberdrauburger Bevölkerung für die

treue Unterstützung, ob bei Rauh Nächten oder Umzügen, recht herzlich bedanken.

Wir wünschen allen ein gesundes Neues Jahr und freuen uns auf ein Wiedersehen im Winter 2022!

Eure Perchtengruppe Oberdrauburg





## TENNISCLUB OBERDRAUBURG

### Rückblick auf eine erfolgreiche Saison des TC Oberdrauburg

#### KTV-Meisterschaft:

Am Anfang jeder Tennissaison steht die Teilnahme an der Kärntner Meisterschaft im Fokus. Erstmals in der Geschichte des Vereins wurden 2021 eine Damen- und zwei Herrenmannschaften beim Kärntner Tennisverband (KTV) gemeldet! Durch die gute Zusammenarbeit und einige gute Begegnungen beider Herrenmannschaften konnte der Klassenerhalt beider Teams sichergestellt werden.



Bei ihrem ersten Auftreten in der Meisterschaft holten sich die Damen, allen voran Eva Thaler als Mannschaftsführerin, sensationell gleich den Meistertitel in der 3. Klasse. Sie werden somit in der kommenden Saison in der 2. Klasse auf Punktejagd gehen!



#### Tennis-Camp für Kinder und Jugendliche:

Erstmals in den Sommerferien organisierten unsere Tennistrainer Nadine Thaler, Karl Sommer und Heli Aichholzer ein „Tennis-camp“ für Kids! Aufgeteilt in drei Gruppen, lernten die Kinder und Jugendlichen tennisspezifische Übungen, wobei auch der Spaß im Vordergrund stand! Das Motto des Camps war „Gesunde Bewegung“, daher wurde neben der Bewegung auf eine ausgewogene Ernährung geachtet. 2022 wird es mit Sicherheit wieder ein Tenniscamp in Oberdrauburg geben!



#### Trainingsmöglichkeiten:

Richtig Tennis spielen will gelernt sein! Ob Hobbybereich oder Leistungssport - der Tennisunterricht ([www.tennis-ident.at](http://www.tennis-ident.at)) ist der Schlüssel zum Tennis, das Spaß macht und Lust auf mehr... Das Angebot wird im Verein nicht nur von Kindern und Jugendlichen genutzt, sondern auch viele Erwachsene nutzen die Gelegenheit, im Ort den Tennissport „richtig“ zu erlernen!



Als einer der wenigen Vereine im oberen Drautal stehen dem TCO und seinen Mitgliedern eine Übungsleiterin und zwei staatlich geprüfte Tennislehrer zur Seite. Der Fokus der Betreuung liegt im Nachwuchsbereich, in welchem die Trainer sehr gefordert sind! Das Ziel ist es dabei nicht, einzelne Spitzenspieler zu entwickeln, sondern den Breitensport entsprechend zu fördern, egal ob im Hobbybereich oder letztendlich in der Meisterschaft!



#### Moderne LED-Beleuchtung:

Der Tennisverein verfügt seit Anfang der Saison 2021 über eine moderne LED-Flutlichtanlage, wodurch die Benutzung des Platzes bis in die Nachtstunden möglich ist! Obmann Peter Paul Hotschnig ist erfreut über die deutlich gesteigerte Auslastung. Die Anlage wurde neben viel Eigenleistung u. a. von der Marktgemeinde Oberdrauburg mitgefördert und steht allen Mitgliedern während der Betriebszeiten zur Verfügung.



#### Wintercup:

Zum ersten Mal seit der coronabedingten Unterbrechung findet in der Tennishalle Debant wieder ein Wintercup statt. Der Tennisclub Oberdrauburg geht unter der Führung von Andreas Prentner mit zwei Teams an den Start und möchte auch hier ein Wörtchen um den Sieg mitreden.

Für die kommende Saison 2022 wird schon fleißig im Hintergrund gearbeitet und an der einen oder anderen Neuerung gefeilt! Für Tennis-Interessierte und HobbysportlerInnen, die sich gerne mal im Tennis versuchen möchten, wird zu Anfang der Saison 2022 ein Schnupper-Tag veranstaltet.

## FASCHINGSGILDE OBERDRAUBURG



Liebe Leserinnen und Leser!

Wir blicken heuer auf ein sehr ruhiges Jahr zurück. Dennoch sind wir bestrebt, die Freude am Fasching, an der Geselligkeit und der Gemeinschaft aufrecht zu erhalten.

Am 08. Februar haben Gunter Manhart und Christine Ruggenthaler ihr Bestes gegeben und den Sieg bei Radio Kärnten gegen die Konkurrenten aus Moosburg geholt. Danke an alle Hörerinnen und Hörer der Narrenolympiade fürs Zuhören, Mitzittern und vor allem fürs Anrufen. Ohne eure Stimmabgabe wäre unser Erfolg nicht möglich gewesen.



Die Corona-Pause nutzte der Landespräsident Bruno Arendt und hat ein Liederbuch der Kärntner Faschingsgilden erstellt. Das Oberdrauburger Faschingslied durfte darin natürlich auch nicht fehlen. Unter <https://online.fliphtml5.com/stomf/cbkm/> ist es abrufbar.

Die neue Landeshauptstadt Frauenstein lud am 18. September 2021 zum Fest der Faschingsgilden ein. Wir nahmen mit einer Abordnung von 7 Personen daran teil und verbrachten einen geselligen Nachmittag.



Kurt Mentil und Christine Ruggenthaler bekamen bei dieser Gelegenheit den Närrity Sonderorden als Dank für die erbrachten Leistungen verliehen.



Am 11.11.2021 traf sich eine kleine Abordnung der Faschingsgilde Oberdrauburg mit einer kleinen Abordnung der Faschingsgilde Frauenstein in der Kärntner Landesregierung. Im Beisein des Landespräsidenten Arendt, des Landeshauptmannes Kaiser und der Bürgermeister unserer Gemeinden wurde das Zepter an die neue Landeshauptstadt weitergegeben.



Ein besonderes Danke an Christian Hopfgartner, der den weiten Weg ohne seine Prinzessin antreten musste. An dieser Stelle gratulieren wir unserer Heidi Presslauer und ihrem Thomas ganz herzlich zur Geburt ihrer Tochter Mia.

Für Freitag, den 25. Februar 2022 ist das „Gschnas der Gilde“ geplant und wir hoffen, dass es durchgeführt werden kann und wir Sie zahlreich begrüßen dürfen, denn: Lachen ist bekanntlich die beste Medizin.

In diesem Sinne alles Gute für 2022 und eine lichtvolle, besinnliche Advent- und Weihnachtszeit

Mag. Christine Ruggenthaler

# LANDJUGEND OBERDRAUBURG

## Wiedergründung der LJ Oberdrauburg

Am 10. Juli wurde die Landjugend Kärnten wieder um eine Ortsgruppe größer. In Oberdrauburg haben sich über 30 Jugendliche zusammengeschlossen um die LJ Oberdrauburg wieder zu beleben.

Zur Wiedergründungsversammlung, die im Gasthof Post stattgefunden hat, konnten Bürgermeister Stefan Brandstätter, 1. Vizebürgermeister Christian Hopfgartner, 2. Vizebürgermeister Siegbert Pucher, Gemeindevorstand Christian Kalser, Leiter der Außenstelle Spittal Dipl.-Ing. Peter Weichsler, sowie Vertreter des Landesvorstandes und des Bezirksvorstandes Spittal/Drau begrüßt werden.



### Das Vorstandsteam:

- Obmann mit Stv.: Martin Kircher, Stefan Fröschl & Hannes Kriehofer
- Leiterin mit Stv.: Maria Fröschl, Ramona Hotschnig & Anna-Maria Kehrer
- Kassier mit Stv.: Johann Fröschl & Melissa Kalser
- Schriftführerin mit Stv.: Claudia Hotschnig & Simona Scharf
- Agrarsprecher: Jonas Kehrer
- Sportreferentin: Johanna Pichler
- Kulturreferentin: Magdalena Egger

Wir möchten den Jugendlichen in Oberdrauburg eine sinnvolle und vielfältige Freizeitgestaltung bieten und den Zusammenhalt stärken. Auch eine Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen wird angestrebt.

Seit unserer Gründung haben wir den Ausschank bei den beiden Via Julia Augusta Veranstaltungen übernommen, eine Agape nach der Messe am 15. August in Maria Pirkach gemacht und beim Kirchtag/Erntedank in Oberdrauburg mitgewirkt. Außerdem waren wir beim Gründungsfest der LJ Greifenburg und bei der Jahreshauptversammlung des Bezirkes Spittal/Drau mit dabei.



Natürlich darf der Spaß nicht fehlen und so haben wir im Sommer eine Schlauchbootfahrt mit anschließender Grillerei für unsere Mitglieder organisiert.



Wer gerne bei unserer motivierten Gruppe dabei sein möchte, kann sich bei jedem Vorstandsmitglied gerne melden!

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2022 wünscht die Landjugend Oberdrauburg

## MUSIKKAPPELE OBERDRAUBURG

Geschätzte Bevölkerung von Oberdrauburg,  
liebe Freunde der Musikkapelle,

Nach einer langen Pause konnten auch wir heuer schön langsam unsere Arbeit im Verein wieder aufnehmen.

Nach Gesprächen mit unserem Bürgermeister, konnten wir drei Termine für unsere Platzkonzerte fixieren, für die wir uns zum Start in den Sommer in die Probenarbeit stürzten. Der Wettergott war uns glücklicherweise hold und somit konnten alle drei Konzerte im Verlauf des Sommers auch tatsächlich stattfinden.

Neben kleineren kirchlichen Auftritten und der alljährlichen Gipfelmesse am Hochstadel war unser diesjähriges Highlight wohl die Mitwirkung bei der Kinoverfilmung des Lebenswerkes unseres Ski-Kaisers Franz Klammer. Unser Drehtag fand Mitte Februar am Zwickenberg statt.

Eines war auch heuer klar: Trotz Pandemie durfte der Oberdrauburger Kirchtag nicht komplett fehlen! Persönliche Besuche waren leider auch diesmal



weder wirklich möglich noch sinnvoll, weswegen das traditionelle Tusch-Spielen ein weiteres Jahr auf sich warten lässt. Stattdessen durften wir die Kirchtags-Feldmesse musikalisch umrahmen. Ein herzliches ‚Vergelt’s Gott‘ an alle, die zur Messe gekommen sind und uns mit einem ‚Tuschgeld‘ unterstützt haben. Umso mehr freuen wir uns auf ein Wiedersehen in gewohnter Art und Weise im kommenden Jahr.

Ganz besonders freut es uns, heuer gleich fünf Neuanmeldungen in der Musikschule Oberes Drautal verzeichnen zu dürfen. Es ist immer wieder schön, wenn sich junge Leute für ein Instrument entscheiden, musikalisch engagieren und damit die Kultur in Oberdrauburg unterstützen! Bei allgemeinen Fragen zur Musikschule stehen unsere Musiker gerne hilfreich zur Seite.

Vorstand und Musiker wünschen frohe Weihnachten und einen schönen, vor allem aber gesunden Jahresausklang!

Für die Musikkapelle,

Thomas Schafer

## MÄNNERCHOR ZWICKENBERG

Die letzten 2 Jahre waren für alle Vereine sicherlich eine Herausforderung. So auch für den Männerchor Zwickenberg. Lockdown, gesellschaftliche Einschränkungen und der Verordnungsdschungel drängten uns in eine Ecke des "Nichtstuns". Um nun dieser "Leere" entgegenzuwirken beschlossen wir, uns als Ziel die Aufnahme einer neuen CD zu setzen. So entstand nach intensiver Probenaktivität und nach 3 Aufnahmetagen im Oktober unsere neue CD namens "ZEITLOS`N", die im Dezember 2021 schon unter dem Christbaum liegen könnte. So glauben wir doch, einen schmalen Weg aus der Coronakrise gefunden zu haben, und hoffen, dass dieser Pfad wieder in eine Autobahn des zufriedenen Miteinanders führt. Der Männerchor Zwickenberg wünscht allen besinnliche Weihnachten und einen tollen Start ins 22er Jahr.

Für den MCH Zwickenberg verbleibt  
Wallner Manfred (Obmann)



## MÄNNERGESANGSVEREIN OBERDRAUBURG

Seit nunmehr schon fast zwei Jahren begleitet uns die Pandemie und bestimmt großteils unseren Alltag. Das normale Leben wurde durch die Auflagen stark eingegrenzt. Im heurigen Sommer durften wir trotzdem wieder ein bisschen aufatmen und Normalität erfahren –



Messen, Jubiläen, Trauungen Familienfeiern und Feste – vieles durfte wieder in fast gewohnter Weise stattfinden. Auch unsere Sängersproben starteten wieder, anfangs etwas holprig, aber schnell haben wir uns wieder

hineingefunden. Im August holten wir unsere Jahreshauptversammlung nach. Dabei legte Mentil Kurt sein Amt als Obmann nach 16 Jahren zurück. Wir möchten ihm auf diesem Wege nochmal DANKE sagen für seinen Einsatz und sein Bemühen. Als neugewählter Obmann steht nun Plößnig Franz dem MGV vor.

Ob wir unseren geplanten Sängerbund am 12. Februar 2022 im Gasthof Pontiller abhalten können, ist zur Zeit noch ungewiss.

Zuversicht ist auch in diesem Jahr zur Weihnachtszeit besonders wichtig für ein friedliches und gesundes Hinübergleiten ins neue Jahr. Corona hat uns getroffen, aber auch gestärkt. Besinnliches und Fröhliches wollen wir vereinen. Nachdenken über das was war und ist und werden könnte oder sollte. Aber auch loslassen und der Hoffnung und Zuversicht Raum geben.

In diesem Sinne wünschen wir euch allen eine schöne Weihnachtszeit, besinnliche Stunden mit euren Familien und auf ein gesundes Wiedersehen im neuen Jahr.

Euer MGV Oberdrauburg

## SINGKREIS OBERDRAUBURG

Wänn däs Singan nit war, war die Welt wohl lei lar...

Der Inhalt dieses bekannten Kärntnerliedes lässt sich nur bestätigen – die Welt im Frühjahr 2021 fühlte sich sehr leer an. Erst wenn etwas nicht mehr selbstverständlich ist, merkt man, wie sehr es fehlt. Wann dürfen wir wieder singen? Wer wird mit dabei sein? Wer hört auf? Wie lange dürfen wir dieses Mal proben?

Aber jammern hilft nichts. Mit unsicheren Zeiten umgehen lernen, lautet die neue Devise. Ein Aufatmen gab es schließlich im Sommer. Die Idee wurde geboren ein offenes Singen unter freiem Himmel zu veranstalten. Für uns, für unsere Zuhörer und für unseren Ort. Singen schafft Gemeinschaft und verbindet. Das war uns wichtig. Leider spielte das Wetter nicht immer mit. Drei Termine konnten wir auf die Beine stellen (Buschenschenke „Schneider“, beim Drauimbiss und beim „Blasl“). Bei dieser Gelegenheit haben wir wieder begonnen ein bisschen zu trainieren und musikalische Luft zu atmen. Weitere Lichtblicke waren Ende August die Wallfahrermesse in Maria Luggau sowie die Schutzengelmesse im September.

Einem sehr erfreulichen Ereignis durften wir am 11. September beiwohnen. Unsere langjährige Chorkollegin Annabell hat geheiratet und wir haben sie und ihren Mann mit Musik überrascht. „Musik ist die Melodie des



Lebens“ heißt es, in diesem Sinne wünschen wir Euch eine gemeinsame Melodie für Euren Lebensweg.

Seit Ende September proben wir für das geplante Adventsingens am 12. Dezember. Während diese Zeilen geschrieben werden finden Änderungen der aktuellen Corona-Maßnahmen statt. Wieder ist alles ungewiss.

Solange es erlaubt ist, werden wir singen. Wir sind zuversichtlich, dass wir in irgendeiner Form Weihnachten gesanglich willkommen heißen dürfen und halten Euch via Online Medien auf dem Laufenden.

Denn „Wänn däs Singan nit war, war die Welt (bzw. Weihnachten) wohl lei lar...

Weitere geplante Termine, wenn wir dürfen:

- Rorate am 18.12. 2021 in Oberdrauburg.
- Passionsingen 2022,
- Theaterstück auf der Hohenburg 2022
- vielleicht Kranzlsingen... ??

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in ein klangvolles, neues Jahr

wünscht Euch

Euer Singkreis Oberdrauburg

## KREATIVKREIS DRAUTAL

NEU – GEMÜTLICH – VERBINDEND – KREATIV

Seit September bereichert ein neues Angebot den Ortskern von Oberdrauburg. Wir Katrin und Petra, haben unser Hobby ein wenig größer gedacht und den Kreativkreis Drautal gegründet.

Unsere Leidenschaft ist die Kreativität! Ob das Nähen, die Arbeit mit Papier sowie das Handarbeiten und das kreative Werkeln – immer gibt es was Neues zu entdecken.

Wir möchten einen gemütlichen Treffpunkt für all jene bieten, die unsere Leidenschaft teilen.

Altbewährtes bewahren und mit neuen Farben, Techniken und Mustern dem Zeitgeist anpassen - ganz nach dem Geschmack unserer Besucher\*innen.

Es ist uns ein Anliegen, die Kurse und Angebote zeitlich und preislich so zu gestalten, dass alle Interessierten die Möglichkeit haben, dabei sein zu können.

Vielleicht haben wir DEIN Interesse geweckt? Schau doch bei uns vorbei – wir freuen uns auf DICH!

Katrin & Petra vom Kreativkreis Drautal



## PFARRGEMEINDE OBERDRAUBURG

Anders als sonst aber doch traditionell begann das Kirchenjahr 2021. „Corona-belastet“ konnten wir die Sternsingeraktion, dennoch mit viel Motivation und Freude auch seitens der Pfarrgemeinde, mit viel Abstand durchführen.

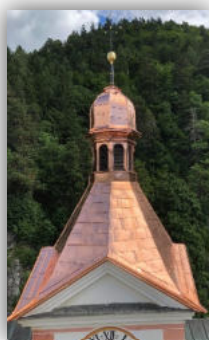


Eine große Herausforderung waren dann auch die Palmweihe und die Fleischweihe, die wir im Freien feiern und somit die Abstandsregeln gut einhalten konnten.

Im Sommer wurde der Kirchturm renoviert. Mit viel Ehrgeiz und Geschick seilten sich die Arbeiter der Firma Greil in der großen Hitze Tag für Tag am Turm ab. Parallel dazu wurden auch Ausbesserungsarbeiten im Pfarrhof und in der Kirche Maria Hilf gemacht.

Danke dafür!

Die Schutzengelmesse, die am 19. September stattgefunden hat, ist jedes Jahr



ein schönes Highlight, weil man sehr viele Kinder und Jugendliche begrüßen darf.

Am 17. Oktober feierten wir den Oberdrauburger Kirchtag – heuer wieder als Feldmesse auf der „Reitern“. In Zusammenarbeit mit der neu gegründeten Landjugend und natürlich auch durch die Unterstützung der MK Oberdrauburg wurde diese Feierlichkeit etwas ganz Besonderes.



Das neu gestaltete Eingangsportal (Robert Smoley) und den frisch betonierten Weg durch den Friedhof muss man auch erwähnen. Eine Beleuchtung am Friedhof soll den Abendbesuch dort für viele wesentlich erleichtern.

Einige bauliche Aufgaben sind noch geplant, die dann hoffentlich bald erledigt werden.

Ein großes Anliegen haben wir noch; was ist die Messe ohne Ministranten? Sollte Interesse bestehen, bitte melden. Wir würden uns sehr darüber freuen.

Abschließend möchten wir uns vom PGR bei allen großen und kleinen „Helferlein“ für ihren Beitrag zum Gelingen des Kirchenjahres bedanken.

Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Eurer Lieben und möge Gottes Segen uns alle begleiten!

Für den Pfarrgemeinderat Oberdrauburg

Pfarrer Mario Polimetla  
Obfrau Brandstätter Claudia



## NEUE GEMEINDEHOMEPAGE ab Mitte Dezember 2021 online

Da unsere bisherige Gemeindehomepage [www.oberdrauburg.at](http://www.oberdrauburg.at) nicht mehr dem Stand der Technik entspricht und der aktuelle Vertrag ausläuft, arbeiten wir gerade an der Erstellung unserer neuen Gemeindehomepage. Diese soll übersichtlicher, einfacher in der Handhabung und optisch einladender für den Nutzer werden. Außerdem ist sie kompatibel mit Smartphones und somit können auch schnell unterwegs alle Neuigkeiten und wichtigen Infos von der Gemeinde abgerufen werden.

Ab dem Zeitpunkt der Aktivierung der neuen Homepage gibt es dann auch eine **App** für rasche Kommunikation mit den Gemeindegewöhnlichen.



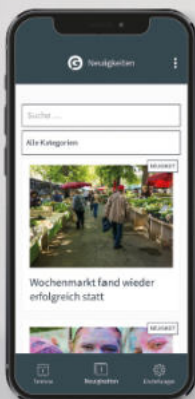
### Mit Geko digital immer auf dem aktuellsten Stand

Unter dem Namen **Geko digital** ist die neue Gemeinde App ab sofort in den App Stores für Android, iOS und auch Huawei-Geräte erhältlich.

### Geko digital App – die Gemeinde in der Hosentasche

Nach dem Download der App stehen unseren Gemeindegewöhnlichen und Gemeindegewöhnlichen alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde jederzeit transparent und nutzerfreundlich zur Verfügung. Darüber hinaus gibt es durch die neue App die Möglichkeit, jederzeit in besonders wichtigen Situationen mit Push-Nachrichten sofort informiert zu werden. So kann die Gemeinde auch in Krisensituationen sehr rasch dafür sorgen, dass die entscheidenden Informationen so schnell wie möglich bei den Bürgerinnen und Bürgern ankommen.

# Blitzschnell informiert!

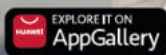
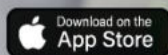


### Digitale News Ihrer Gemeinde direkt am Handy!

Holen Sie sich topaktuelle Infos wie Neuigkeiten, Kundmachungen und Termine mit der neuen Geko digital App auf Ihr Smartphone!

### Mit Push-Nachrichten für besonders wichtige Informationen.

1. Geko digital App am Handy installieren
2. Heimatgemeinde auswählen
3. Jederzeit alle aktuellen Informationen sehen



# ANKÜNDIGUNG

## Öffnungszeiten während der Weihnachts- und Neujahrsfeiertage

Rathaus		
Do	23.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Mo	27.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Di	28.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Mi	29.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Do	30.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Mo	03.01.2022	8.00 bis 12.00 Uhr
Di	04.01.2022	8.00 bis 12.00 Uhr
Mi	05.01.2022	8.00 bis 12.00 Uhr
Fr	07.01.2022	8.00 bis 12.00 Uhr

Tourismusbüro		
Mo	27.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Do	30.12.2021	8.00 bis 12.00 Uhr
Di	04.01.2022	8.00 bis 12.00 Uhr
Altstoffsammelzentrum		
Do	23.12.2021	13.30 bis 17.00 Uhr
Do	30.12.2021	13.30 bis 17.00 Uhr
Sa	08.01.2022	9.00 bis 12.00 Uhr
Müllcontainerentleerung		
Di	28.12.2021 (2-wöchentliche Entleerung)	

## Notariat Mag. iur. Christine Völkerer – Sprechtag 2022

Ort: Marktgemeinde Oberdrauburg

Zeit: 9.30 Uhr – 10.30 Uhr

Jeden 3. Dienstag im Monat (bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen)

## Pensionsversicherungsanstalt, Landesstelle Kärnten – Sprechtag 2022

Ort: Spittal/Drau, Österreichische Gesundheitskasse, Ortenburger Straße 4

Zeit: 7.30 Uhr – 13.00 Uhr

Jeden Montag und Mittwoch (bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen, am 24.12. und 31.12. findet kein Sprechtag statt). Sprechtag werden zurzeit NUR nach telefonischer Terminvereinbarung unter der Serviceline 050303 35170 bzw. nach Vereinbarung per E-Mail [pva-lsk@pv.at](mailto:pva-lsk@pv.at) abgehalten. Zur Vorsprache ist ein **Lichtbildausweis** als Identitätsnachweis mitzubringen.

## SVS – Beratungstage 2022

Greifenburg, Marktgemeindefamt 8.30 Uhr – 13.00 Uhr	Spittal an der Drau ASt. der Landwirtschaftskammer 8.00 Uhr – 12.00 Uhr 13.00 Uhr – 14.00 Uhr	Spittal an der Drau ASt. der Wirtschaftskammer 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
03./20. Jänner	19. Jänner	05. Jänner
03./17. Feber	16. Feber	02. Feber
03./17./31. März	16. März	02./30. März
14./28. April	13. April	27. April
12./23. Mai	11. Mai	25. Mai
09./23. Juni	08. Juni	22. Juni
07./21. Juli	06. Juli	20. Juli
04. August	03./17. August	31. August
01./15./29. September	14. September	28. September
13./27. Oktober	12. Oktober	28. Oktober
10./24. November	09. November	23. November
05./22. Dezember	07. Dezember	21. Dezember



# VERANSTALTUNGSKALENDER 2022 DER MARKTGEMEINDE OBERDRAUBURG

JÄNNER	
01.01.	Neujahrsmesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 10:00 Uhr
06.01.	Dreikönigsmesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 10:00 Uhr
22.01.- 23.01.	Trophäenausstellung, Hegering Oberdrauburg, Gasthof Pontiller 10:00 – 18:00 Uhr
22.01. od.29.01.	14. Eisstockdorfmeisterschaft, EHC Oberdrauburg, ab 13:00 Uhr
FEBRUAR	
12.02.	Sängerball, MGVOberdrauburg, Gasthof Pontiller, 20:00 Uhr
25.02.	Faschingsgschnas, Faschingsgilde Oberdrauburg, Gasthof Post
27.02.	Kinderfasching, MK-Oberdrauburg
MÄRZ	
02.03.	Messe Aschermittwoch, Pfarrkirche Oberdrauburg, 17:30 Uhr
04.03.	Blutspendeaktion, Österr. Rotes Kreuz, Vereinsraum Rathaus, 15:30 - 20:00 Uhr
APRIL	
08.04.	Widderopfer, Pfarrkirche Ötting, 10:00 Uhr
09.04.	Palmsegnung, Pfarrkirche Ötting, 18:30 Uhr
10.04.	Palmsegnung, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
10.04.	Passionssingen, Singkreis Oberdrauburg, Pfarrkirche Oberdrauburg, 18:00 Uhr
15.04.	Karfreitagssliturgie, Pfarrkirche Oberdrauburg, 17:00 Uhr
15.04.	Karfreitagssliturgie, Pfarrkirche Ötting, 15:00 Uhr
16.04.	Speisesegnung, Pfarrkirche Oberdrauburg, 11:00 Uhr
16.04.	Auferstehung, Pfarrkirche Oberdrauburg, 17:30 Uhr
17.04.	Ostermesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
18.04.	Emmaus-Gang nach Maria Pirkach, 10:00 Uhr
18.04.	Messe Ostermontag, Maria Hilf, 08:30 Uhr
25.04.	Markusprozession nach Maria Hilf, 15:30 Uhr
30.04.	Feueramt Wallfahrt von Kötschach, Pfarrkirche Oberdrauburg, 09:00 Uhr
30.04.	Maibaumaufstellen, MK- Oberdrauburg, M-Preis Parkplatz, 18:00 Uhr
MAI	
01.05.	Weckruf
01.05.- 03.05.	Maibaumpassen, MK-Oberdrauburg
01.05.	Florianimesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
01.05.	Florianimesse, FF-Ötting Pirkach
08.05.	Muttertagsmesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
23.05.	Bitttag, Maria Hilf, Messe 9:00 Uhr
26.05.	Messe Christi Himmelfahrt, Pfarrkirche Irschen, 10:00 Uhr
28.05.	Bittprozession nach Kötschach-Mauthen, 06:00 Uhr
28.05.- 31.05.	Maibaumpassen, MK-Oberdrauburg
JUNI	
05.06.	Frühjahrskonzert MK-Oberdrauburg, Kultursaal Nikolsdorf
05.06.	Einweihung Feuerwehrhaus Zwickenberg
06.06.	Messe Pfingstmontag, Maria Hilf, 08:30 Uhr
16.06.	Fronleichnam, Pfarrkirche Ötting
18.06.	Sonnwendfeier, ÖTK, Hochstadlhaus
19.06.	25 Jahre Hubertuskapelle, 50 Jahre Jagdgesellschaft Oberdrauburg & 50 Jahre Jagdgesellschaft Flaschberg, Hegering Oberdrauburg, Pontiller Ruh
19.06.	Fronleichnamsprozession und Messe, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
26.06.	Pfarrfest Oberdrauburg
	Sage vom Rosenberg, Singkreis Oberdrauburg, Ruine Hohenburg

JULI	
01.07.	Platzkonzert, MK-Oberdrauburg, Marktplatz, 20:00 Uhr
09.07.	Radfest, FF-Oberdrauburg, Feuerwehrhaus Oberdrauburg, 14:00 Uhr
16.07.	Feldackern, SPÖ-Oberdrauburg, 18:00 Uhr
17.07.	Platzkonzert, MK-Oberdrauburg, Marktplatz, 10:00 Uhr
22.07.	Platzkonzert, MK-Oberdrauburg, Marktplatz, 20:00 Uhr
31.07.	Gipfelmesse am Hochstadl, 10:00 Uhr
AUGUST	
06.08.	Platzkonzert, MK-Oberdrauburg
06.08.	Markt- u. Brauchtumsfest, Landjugend Oberdrauburg
14.08.	05. Zwickenberger Almsingen, MCH Zwickenberg, Mooswiesen
15.08.	32. Dorffest, FF-Ötting - Pirkach
15.08.	Kräuterweihe, Goldhaubenfrauen, Pfarrkirche Oberdrauburg 08:30 Uhr
26.08.	Platzkonzert, MK-Oberdrauburg, Marktplatz, 20:00 Uhr
27.08.- 28.08.	275. Wallfahrt nach Maria Luggau, 07:00 Uhr Messe in Maria Luggau
SEPTEMBER	
04.09.	Schattseitner Kirchtag, Pfarrkirche und Pfarrgarten Ötting, 10:00 Uhr
10.09.	Asphaltstockturnier, EHC Oberdrauburg
18.09.	Schutzengelmesse, Pfarrkirche Oberdrauburg, 08:30 Uhr
25.09.	Erntedankfest, Pfarrkirche und Pfarrgarten Ötting, 10:00 Uhr
OKTOBER	
16.10.	Oberdrauburger Kirchtag u. Erntedank, MK-Oberdrauburg und Goldhaubenfrauen
26.10.	Anbetungstag
30.10.	Hubertusmesse, Hegering Oberdrauburg, „Pontiller Ruh“, 11:30 Uhr
NOVEMBER	
01.11.	Allerheiligen, Pfarrkirche Oberdrauburg 08:30 Uhr
01.11.	Allerheiligen, Pfarrkirche Ötting, 18:30 Uhr
02.11.	Allerseelen, Pfarrkirche Oberdrauburg, 15:00 Uhr
04.11.	Blutspendeaktion, Österr. Rotes Kreuz, Vereinsraum Rathaus, 15:30 - 20:00 Uhr
06.11.	Zwickenberger Kirchtag
11.11.	Martinsfest, Pfarrkirche Ötting, 18:00 Uhr
12.11.	HL. Martin, Pfarrkirche Zwickenberg, 17:00 Uhr
DEZEMBER	
03.12.	Perchtenumzug, Perchtengruppe Oberdrauburg, Marktplatz, 18:00 Uhr
10.12.	Tag des Alters
10.12.	Adventmarkt
11.12.	Adventssingen, MGVOberdrauburg, Pfarrkirche Oberdrauburg, 18:00 Uhr
18.12.	Adventkonzert, MCH Zwickenberg, Pfarrkirche Zwickenberg, 16:00 Uhr
24.12.	Weihnachtliche Nachmittagseinstimmung inkl. Kinderbetreuung vor der Messe, Landjugend Oberdrauburg, 16:00 Uhr

Zusätzlich in den Monaten **März – Oktober:**

- Musikalische Abendveranstaltungen
- **FATIMAWALLFAHRT NACH PIRKACH**, jeden 13. d. Monats von Mai – Oktober
- **IN DER FASTENZEIT** jeden Donnerstag 10:00 Uhr Fastenamt Maria Pirkach
- **IN DER FASTENZEIT** jeden Samstag 09:00 Uhr Fastenamt Maria Hilf

## MÜLLTERMINE 2022

Oberdrauburg 4-wöchentlich (Abfuhrtag Dienstag)			
1. Quartal 2022	2. Quartal 2022	3. Quartal 2022	4. Quartal 2022
11. Jänner	05. April	26. Juli	18. Oktober
08. Feber	03. Mai	23. August	15. November
08. März	31. Mai	20. September	13. Dezember
	28. Juni		<b>10. Jänner 2023</b>
Oberdrauburg 2-wöchentlich (Abfuhrtag Dienstag)			
11. Jänner	05. April	12. Juli	04. Oktober
25. Jänner	19. April	26. Juli	18. Oktober
08. Feber	03. Mai	09. August	<b>MITTWOCH 02. November</b>
22. Feber	17. Mai	23. August	15. November
08. März	31. Mai	06. September	29. November
22. März	14. Juni	20. September	13. Dezember
	28. Juni		27. Dezember
			<b>10. Jänner 2023</b>
Zwickenberg (Abfuhrtag Montag)			
10. Jänner	04. April	25. Juli	17. Oktober
07. Feber	02. Mai	22. August	14. November
07. März	30. Mai	19. September	12. Dezember
	27. Juni		<b>09. Jänner 2023</b>

Die Mülltonnen bzw. Müllsäcke sind am Abfuhrtag an der Straße **ab 6.00 Uhr** zur Abholung bereitzustellen.

## ÖFFNUNGSZEITEN ALTSTOFFSAMMELZENTRUM 2022

Jeden **1. Samstag im Monat** von **9.00 Uhr – 12.00 Uhr**  
 Übrige Wochen jeweils am **Freitag** von **13.30 Uhr – 17.00 Uhr**

Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August
SA, 08.01.	SA, 05.02.	SA, 05.03.	SA, 02.04.	SA, 07.05.	SA, 04.06.	SA, 02.07.	FR, 05.08.
FR, 14.01.	FR, 11.02.	FR, 11.03.	FR, 08.04.	FR, 13.05.	FR, 10.06.	FR, 08.07.	FR, 12.08.
FR, 21.01.	FR, 18.02.	FR, 18.03.	FR, 15.04.	FR, 20.05.	FR, 17.06.	FR, 15.07.	FR, 19.08.
FR, 28.01.	FR, 25.02.	FR, 25.03.	FR, 22.04.	FR, 27.05.	FR, 24.06.	FR, 22.07.	FR, 26.08.
			FR, 29.04.			FR, 29.07.	

September	Oktober	November	Dezember	Jänner 2023
SA, 03.09.	SA, 01.10.	SA, 05.11.	SA, 03.12.	SA, 07.01.
FR, 09.09.	FR, 07.10.	FR, 11.11.	FR, 09.12.	FR, 13.01.
FR, 16.09.	FR, 14.10.	FR, 18.11.	FR, 16.12.	FR, 20.01.
FR, 23.09.	FR, 21.10.	FR, 25.11.	FR, 23.12.	FR, 27.01.
	FR, 28.10.		FR, 30.12.	

Aktuelle Termine und Änderungen können Sie auch der Müllapp [www.muellapp.com](http://www.muellapp.com) entnehmen

### NEUERUNGEN IM ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Aufgrund der großen Mengen an Kartonagen wurde aus logistischen Gründen eine Kartonagenpresse angeschafft und steht für die Bevölkerung zur Verfügung.

**Wichtiger Hinweis:** Bauschutt wird nur in Haushaltsmengen bis 1m<sup>3</sup> angenommen. Ansonsten ist die Entsorgung direkt bei der Fa. Rossbacher durchzuführen.

# WINTERDIENST, SCHNEERÄUMUNG, HAFTUNG

## Anrainerpflichten laut § 93 Straßenverkehrsordnung (StVO)

- § 93 verpflichtet jeden Liegenschaftseigentümer, dessen Grundstück an die Straße grenzt, den Gehsteig von 6 bis 22 Uhr auf einer Breite von 3 Metern **geräumt zu halten sowie bei Schnee und Eis zu streuen**. Ist kein Gehsteig vorhanden, ist auf eine Breite von 1 Meter zu räumen und streuen. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur Eigentümer von unverbauten land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften. Ferner ist dafür zu sorgen, dass **Schneeweichten oder Eisbildungen von den Dächern** der an der Straße gelegenen Gebäude **entfernt** werden. *Schilder mit der Aufschrift „Achtung Dachlawine“ reichen nicht aus.*
- Gemäß § 42 des Kärntner Straßengesetzes wird festgehalten, dass die Eigentümer der an eine öffentliche Straße angrenzenden Grundstücke verpflichtet sind, das Abräumen des Schnees von der Fahrbahn auf ihrem Grund ohne Anspruch auf Entschädigung zu dulden. Das **nachträgliche Ablagern von Schnee** auf geräumten Straßen und Wegen ist **ausdrücklich untersagt!** Größere Schneemengen müssen notfalls auf eigene Kosten abtransportiert werden.
- § 91, Abs. 1 der StVO besagt: **es ist Sorge zu tragen, dass Wege frei von geparkten Autos, hereinhängenden Ästen und Bäumen sowie sonstigen Behinderungen gehalten werden.**

## Haftung

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes kommt es immer wieder vor, dass unsere Bauhofmitarbeiter Straßen und Wege räumen und streuen, für welche Anrainer selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet sind.

Daher weist die Gemeinde Oberdrauburg **ausdrücklich darauf hin**, dass

- es sich dabei **um eine unverbindliche und freiwillige Leistung unserer Gemeinde** handelt, aus der **kein Rechtsanspruch** abgeleitet werden kann,
- die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung (§ 1319a ABGB) für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall bei den verpflichteten Anrainern bzw. Grundstückseigentümern verbleibt,
- die Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch die Gemeinde mittels stillschweigender Übung im Sinne des ABGB, § 863 ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Zur eigenen Sicherheit weisen wir darauf hin, dass genügend Abstand zu den Einsatzfahrzeugen einzuhalten ist.

Wir weisen auf diese gesetzlichen Bestimmungen hin und ersuchen im Sinne eines klaglosen Winterdienstes um Beachtung dieser Vorschriften!

## BREITBAND-AUSBAU IN DER MARKTGEMEINDE OBERDRAUBURG



### Glasfaser ist die Zukunft!

Das Land Kärnten hat es sich zum Ziel gesetzt, Kärnten flächendeckend mit Breitbandinternet mittels Glasfaser-technologie zu versorgen. Durch die Datenübertragung mit Glasfaser können große Datenmengen im Gigabitbereich störungsfrei, ökologisch und ökonomisch günstig transportiert werden. Daher zählt diese Technologie mittlerweile zu einer der wichtigsten Infrastrukturen des 21. Jahrhunderts.

Im Rahmen eines Private-Public-Partnerships werden für den Ausbau dieser digitalen Infrastruktur auf Glasfaserbasis öffentliche und private Mittel kombiniert. Durch die Synergie dieser beiden Partner (BIK Breitbandinitiative Kärnten vom Land Kärnten und ein privater Investor) kann ein möglichst flächendeckender Ausbau von Hochgeschwindigkeits-Internet gewährleistet werden. Der Glasfaser-Ausbau ist praxiserprobt und bereits in mehreren Kärntner Gemeinden eine Erfolgsstory.

In Oberdrauburg werden im kommenden Jahr bei der baulichen Umsetzung des Breitbandausbaus insgesamt € 3 Mio. (davon € 1,97 Mio. von der BIK und € 1,03 Mio. vom Investor) in gigabitfähige Anbindungen investiert und 876 potenzielle Nutzungseinheiten erschlossen. Das entspricht einem Versorgungsgrad von 90 % der Haushalte in der Gemeinde. Voraussetzung für den Start des Breitbandausbaus in Oberdrauburg ist eine verbindliche Zustimmung von mindestens 351 Haushalten, die sich für einen solchen Ausbau entscheiden müssen.

Seien Sie aktiv mit dabei, wenn Oberdrauburg mit Lichtgeschwindigkeit in die Breitband-Zukunft befördert wird! May the fibre be with you!



Bildrechte: ©2020 Breitbandinitiative Kärnten, Mario Safron

# Ergebnis der Trinkwasseruntersuchungen im Jahr 2021 (Auszug)

zur Veröffentlichung gemäß TWV BGBl. II 304/2001, § 6

## Gemeindewasserversorgung Oberdrauburg

Angaben gem. § 6 Abs. (2) in der geltenden Fassung:

Versorgungsgebiet Oberdrauburg - Ötting [Probe: Schwimmbad-Camping]			
Parameter	Gemessen (analysiert)	Parameterwerte	Einheit
Temperatur	12,9	-	°C
pH-Wert	7,4	-	
Calcium	36,1	-	mg/l
Magnesium	14,0	-	mg/l
Chlorid	<1	-	mg/l
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	1,1	50	mg/l
Sulfat	50,0	-	mg/l
Natrium	1,54	-	mg/l
Kalium	0,94	-	mg/l
Carbonathärte	5,71	-	°dH
Gesamthärte	8,27	-	°dH
Pestizide	Best. nicht erforderlich	-	-

ERGEBNIS Gutachten Nr: 237616 vom 02.11.2021

Versorgungsgebiet Ötting [Probe: Haus Schober (neben GHLinde)]			
Parameter	Gemessen (analysiert)	Parameterwerte	Einheit
Temperatur	10,4	-	°C
pH-Wert	7,6	-	
Calcium	67,4	-	mg/l
Magnesium	18,9	-	mg/l
Chlorid	<1	-	mg/l
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	<1	50	mg/l
Sulfat	14,8	-	mg/l
Natrium	2,56	-	mg/l
Kalium	0,70	-	mg/l
Carbonathärte	12,5	-	°dH
Gesamthärte	13,8	-	°dH
Pestizide	Best. nicht erforderlich	-	-

ERGEBNIS Gutachten Nr: 245860 vom 25.06.2021

Versorgungsgebiet Zwickenberg [Probe: Gasthaus Brandstätter]			
Parameter	Gemessen (analysiert)	Parameterwerte	Einheit
Temperatur	12,5	-	°C
pH-Wert	7,4	-	
Calcium	2,79	-	mg/l
Magnesium	1,07	-	mg/l
Chlorid	<1	-	mg/l
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	<1	50	mg/l
Sulfat	4,7	-	mg/l
Natrium	1,06	-	mg/l
Kalium	0,5	-	mg/l
Carbonathärte	0,67	-	°dH
Gesamthärte	0,64	-	°dH
Pestizide	Best. nicht erforderlich	-	-

ERGEBNIS Gutachten Nr: 245861 vom 18.06.2021

**Parameterwerte:** Höchstwert der nicht überschritten werden darf (darüber „zur Verwendung als Trinkwasser nicht geeignet“)

**Akk. Prüfstelle:** AGROLAB Austria GmbH, Betriebsstätte Pischelsdorf, Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf



**Marktgemeinde Oberdrauburg**  
Rathaus, Marktplatz 1, 9781 Oberdrauburg  
Tel. Nr. 04710/2248, Fax Nr. : 04710/2249-16  
*email: [oberdrauburg@ktn.gde.at](mailto:oberdrauburg@ktn.gde.at)*  
[www.oberdrauburg.at](http://www.oberdrauburg.at)

## Im Jahr 2021 erhaltene Bedarfszuweisungen und Förderungen des Landes Kärnten

### Operative Gebarung

#### Im Rahmen

Projekt Oberfläche BA 01	€ 57.000,--
Projekt Oberfläche BA 02 – Regionalfonds	€ 28.000,--
Flächenwidmungsplan	€ 22.200,--
Wirtschaftshof – Austausch Tore	€ 16.600,--
Freizeitanlage	€ 30.000,--

#### Außer Rahmen

Hardwareförderung	€ 4.500,--
Straßenreinigung Abgeltung Mehrkosten Winter 2020	€ 22.600,--
Katastrophenhilfe Oberkärnten	€ 3.000,--
Wandergarten Oberdrauburg	€ 61.400,--

### Investive Gebarung

BZ Notstromversorgung – außer Rahmen	€ 30.000,--
BZ Drauforum 2019 + 2020 – außer Rahmen	€ 115.000,--

**Summe** € 390.300,--

## Kostenanteil der Gemeinde an folgenden Aufgaben des Landes und des Bundes

### Operative Gebarung

Gesundheitswesen, Sprengelärzte, Rettungsbeitrag, Abgangsdeckung Krankenanstalten	€ 199.800,--
Soziale Wohlfahrt, Sozialhilfe	€ 372.800,--
Heizkostenzuschuss – Anteil Gemeinde	€ 6.000,--
Kinderbetreuungseinrichtungen	€ 32.600,--
Beitrag Verkehrsverbund	€ 9.600,--
Wildbach- und Lawinenverbauung, Schutzwasserbau	€ 32.100,--
Landesumlage	€ 42.400,--
Schulerhaltungsbeiträge und Schulbaufonds Land Kärnten	€ 84.200,--

**Summe Gemeindeanteil** € 779.500,--

## Freiwillige Leistungen der Gemeinde

### Ordentlicher Haushalt

Feuerwehren und Löschwesen	€ 66.000,--
Schülerbeförderung	€ 20.100,--
Nachtbus	€ 1.800,--
Sporteinrichtungen	€ 10.000,--
Volksbücherei	€ 1.200,--
Beiträge für Kulturvereine	€ 14.900,--
Sonstige Beiträge und Spenden	€ 13.900,--
Tierkörperentsorgung	€ 3.200,--
Straßenbau	€ 10.600,--
Radweg	€ 19.100,--
Land- und Forstwirtschaftlicher Wegebau	€ 51.800,--
Produktionsförderung (Agrarförderung)	€ 9.700,--
Tourismusverbände und Vereine	€ 31.100,--
Beleuchtung	€ 14.800,--
Straßenräumung	€ 147.000,--

**Summe** € 415.200,--

## MITTELSCHULE DELLACH IM DRAUTAL / EUROPASCHULE

„Hast du eine Elf“, fragt Michael an Jonas gewandt. „Leider nein“, gibt dieser grinsend zurück.



„Jetzt legt doch mal die Karten weg und kommt mit, wir gehen eine Runde um den Schulhof und überlegen, wo wir heute Nachmittag hin radeln können“, sagt Lisa, die plötzlich neben den beiden steht. „Okay, aber nur wenn wir auch mal ein Ziel vorschlagen dürfen“, hört man Michael noch sagen, bevor die Gruppe loszieht. Es ist Montag, große Pause in der MS Dellach/ Drau. Die Kinder sind draußen und genießen die letzten warmen Tage. Lautes Lachen statt, ständiges Piepsen. Miteinander reden, statt via WhatsApp chatten. Spazieren gehen und die Umgebung entdecken, statt Profile zu durchforsten. Eine kurze Auszeit vom Unterricht, um den Kopf frei zu bekommen, ohne Smartphone, ohne Social Media, ohne Ablenkung. Die Handys liegen einstweilen gut verstaut in der Handybox im Klassenzimmer. Vermisst werden diese aber keineswegs. „Die Kinder haben endlich wieder Zeit um sich zu unterhalten, ohne dabei ständig von online Medien oder Spielen abgelenkt zu sein“, freut sich Thomas Schaubig, Klassen- vorstand der 1b.

### Handyfreie Zone

Die MS Dellach/ Drau ist seit einigen Wochen handyfreie Zone. Jeden Morgen vor Unterrichtsbeginn werden alle Smartphones gesammelt und in die extra dafür vorgesehene Stahlbox geordnet und kommen erst wieder raus, wenn die Schulglocke das Unterrichtsende ankündigt, die Handys im Unterricht benötigt werden oder ein Kind dringend zuhause anrufen muss. Eine gute Möglichkeit, die **unkontrollierte Handynutzung aus dem Schulalltag zu verbannen** und sich auf das Wesentliche zu fokussieren. Neben der besseren Konzentration begründet sich die Anschaffung der Handyboxen des Südtiroler Unternehmens Strahlnix auch auf gesundheitliche Aspekte. Die Box macht es nämlich möglich, die **Handys strahlenarm in der Klasse zu verwahren**. Nahezu jedes Kind ab 10 Jahren hat schon ein eigenes Smartphone, daher ist das Projekt ‚Handyfrei‘ am Puls der Zeit. Dank großzügiger Sponsoren konnten im Herbst acht Handyboxen erworben werden. **Ein großes Danke ergeht an: Firma Alpha Tech, Dolomitenbank Lienz, Gemeinde Dellach im Drautal, Rotary Club Oberdrautal Weissensee, Uniqa Versicherung –Alois Striemitzer.**



### Digitales Lernen

Die Wichtigkeit von Digitalisierung soll das Projekt der handyfreien Schule aber in keinsten Weise schmälern - im Gegenteil. Den Kindern soll damit ein **bewusster Umgang mit der Nutzung digitaler Hilfsmittel** gelehrt werden. So kooperiert dies ideal mit dem zweiten Projekt, dem ‚digitalen Lernen‘. Die 5. und 6. Schulstufe werden zukünftig **mit**

**Windows-Tablets ausgestattet**, welche im Unterricht aber auch für Übungen zuhause Einsatz finden. Als Initiative des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung werden diese zu 75% gefördert, die Eltern müssen lediglich 25% der Kosten für das Tablet übernehmen, welches dann aber voll in den Besitz des Schülers übergeht. Digitalisierung ist ein aktuelles Schlagwort, das uns noch lange begleiten wird. Durch den **bewussten Einsatz digitaler Technik im Unterricht** möchten wir ein ausgewogenes Verhältnis und ein optimales Zusammenspiel aus digitalem und analogem Lernen schaffen. So bereiten wir die Kinder schon in jungem Alter darauf vor, sich in der digitalen Welt zurecht zu finden, ohne dabei vollkommen in ihr unterzugehen.

### Mittelschule Dellach/Drau unter neuer Leitung

Die beiden Projekte sind nur erste Schritte in Richtung des neuen Zeitalters der Schule. Zukünftige **Schwerpunktsetzung in den MINT-Fächern** (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technologie), **Wirtschaftskooperationen** und **gezielte Förderung der Schüler durch kleinere Unterrichtsgruppen** sind weitere Bausteine des Fundaments auf das sich **die 6 Säulen einer guten Schule** stützen: **Leistung, Schulentwicklung, Schulklima, Unterrichtsqualität, Verantwortung und Vielfalt.**

Mit 01.09.2021 habe ich die interimistische Leitung der Mittelschule Dellach/ Drau und damit die Verantwortung der Führung einer Schule mit acht Klassen, 134 SchülerInnen und 22 LehrerInnen übernommen. Zuvor durfte ich 3 Jahre lang das Fritz-Strobl-Schulzentrum in Spittal und 4 Jahre die NMS Spittal/ Drau leiten. Die langjährige Leitung einer Schule mit über 450 Lehrern und Schülern lehrte mich im einem stetigen Wandel ausgesetzten Schulalltag aber auch in herausfordernden Zeiten wie der Pandemie stressresistent und wohlüberlegt zu handeln und den Fokus nicht aus den Augen zu verlieren. Auch eine Schule braucht Ziele, die es zu erreichen, Regeln, die es einzuhalten und Werte, die es zu vermitteln gibt. Mein Fokus für die Entwicklung der MS Dellach/ Drau liegt eindeutig auf Qualitätsmanagement, -sicherung und der Zeit angepasstem Wissenstransfer.



In den ersten gemeinsamen Monaten konnten wir bereits einige Schritte auf neuen Wegen gehen und ich freue mich darauf, diesen mit dem Kollegium weiter zu beschreiten und die Mittelschule Dellach/ Drau zu einem Ort des Wissens, der bewussten Begegnung und des Wohlfühlens für SchülerInnen und LehrerInnen zu gestalten.

Ich wünsche Ihnen allen eine wunderbare Weihnachtszeit und alles Gute sowie viel Gesundheit für das Jahr 2022.

Annegret Truntschnig,  
Direktorin MS Dellach/Drau

**BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT  
SPITTAL AN DER DRAU**  
Behördenleitung  
Grundverkehr, Jagd und Fischerei  
Waffen, Sprengmittel, Pyrotechnik

Datum 26.08.2021  
Zahl **SP20-JG-2301/2020 (003/2021)**  
Bei Eingaben Geschäftszahl anführen!  
Auskünfte Florian Maier  
Telefon 050 536-62302  
Fax 050 536-62333  
E-Mail bhsp.grundverkehr@ktn.gv.at  
Seite 1 von 3

Betreff:  
**Hundehalteverordnung nach dem Kärntner Jagdgesetz 2000  
für 2021/2022**

## VERORDNUNG

des Bezirkshauptmannes der Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau vom 26.08.2021, mit welcher Hundehalter zur ordnungsgemäßen Haltung ihrer Hunde verpflichtet werden.

Gemäß § 69 Abs. 4 des Kärntner Jagdgesetzes 2000, LGBl. Nr. 21/2000, i.d.g.F., wird - nach Anhörung der Landwirtschaftskammer und des Bezirksjägermeisters - für den Verwaltungsbezirk Spittal an der Drau, für die Jahre 2021 und 2022, während der Brut- und Setzzeit des Wildes oder bei einer Schneelage, die eine Flucht des Wildes erschwert, folgendes **verordnet**:

### § 1

Zum Schutz des Wildes während der Brut- und Setzzeit oder bei Schneelagen, die eine Flucht des Wildes erschweren, werden alle Hundehalter verpflichtet, außerhalb von geschlossenen verbauten Gebieten ihre Hunde ausnahmslos bei Tag und Nacht an der Leine zu führen oder sonst tierschutzgerecht zu verwahren.

### § 2

Alle Hundehalter innerhalb geschlossener verbauter Gebiete sind verpflichtet, ihre Hunde so zu halten, dass dieselben am Wildbestand keinen Schaden anrichten können.

### § 3

Diese Verordnung gilt nicht für Blinden-, Polizei-, Rettungs-, Lawinen-, Such- und Jagdgebrauchshunde, wenn sie als solche gekennzeichnet (erkennbar) sind, für die ihnen zukommenden Aufgaben verwendet werden und sich aus Anlass ihrer Verwendung vorübergehend der Aufsicht ihrer Halter (Besitzer) entzogen haben.

Der Leinenzwang besteht auch nicht, wenn Ausbilder von angemeldeten kynologischen Vereinen, die einem

repräsentativen Dachverband angehören, Hunde zu Zwecken der Ausbildung an öffentliche Orte mitnehmen und sich durch einen Ausweis des Vereins als Ausbilder legitimieren können.

### § 4

Wer den Bestimmungen dieser Verordnung zuwiderhandelt, begeht gemäß § 98 Abs. 1 Ziffer 2 des Kärntner Jagdgesetzes 2000, LGBl. Nr. 21/2000, i.d.g.F., eine Verwaltungsübertretung.

Verwaltungsübertretungen sind – sofern die Tat nicht den Gegenstand einer in die Zuständigkeit der Gerichte fallenden strafbaren Handlung bildet – von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 1.450,00 und bei Vorliegen erschwerender Umstände, insbesondere, wenn durch die Übertretung ein erheblicher jagdwirtschaftlicher Nachteil eingetreten oder der Täter schon einmal wegen der gleichen strafbaren Handlung bestraft worden ist, mit einer Geldstrafe bis zu € 2.180,00 zu bestrafen.

### § 5

Diese Verordnung tritt mit **15. Oktober 2021** in Kraft und **gilt während der Brut- und Setzzeit des Wildes oder bei einer Schneelage, die eine Flucht des Wildes erschwert.**

Diese Verordnung tritt mit Ablauf des **31. Juli 2022** außer Kraft.

Durch diese Verordnung werden die Bestimmungen des § 8 Kärntner Landessicherheitsgesetzes, LGBl. Nr. 74/1977, i.d.g.F., nicht berührt.

**Der Bezirkshauptmann:  
Mag. Dr. Klaus Brandner**

## FÜHRUNGSWECHSEL BEI DER POLIZEI OBERDRAUBURG

Seit dem heurigen Sommer steht die Polizeiinspektion Oberdrauburg unter einem neuen Kommando.

Der gebürtige Gailtaler Schellander Dietmar wurde für die Leitung der Polizeiinspektion ernannt, nachdem sich Maier Norbert als langjähriger Kommandant in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet hat.

Zur Unterstützung in dieser Tätigkeit wurde ihm der ehemalige Zwickenberger Bernhard Martin Daniel zur Seite gestellt, welcher seitdem als 1. Stellvertreter fungiert.

Gemeinsam führen sie die PI Oberdrauburg mit insgesamt 10 Exekutivbeamten und freuen sich, die bisher gute Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde Oberdrauburg fortsetzen zu können.



v.l.n.r. Dietmar Schellander, Bgm. Stefan Brandstätter, Martin Daniel Bernhard

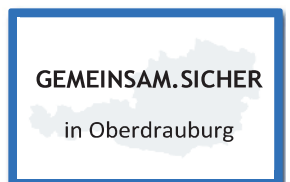
### Kriminalprävention: Dämmerungseinbrüche

Wie bereits in den vergangenen Jahren darf wieder aufmerksam gemacht werden, dass die besinnliche Vorweihnachtszeit auch gerne von Einbrechern genutzt wird.

Jeder Gemeindebürger kann jedoch mit einfachen Mitteln solche unerwünschten Gäste fernhalten, indem er das Haus oder die Wohnung nach außen hin belebt aussehen lässt. Das bewerkstelligt man am besten mit Bewegungsmeldern, Zeitschaltuhren, etc. Auch Smart-Home-Geräte können hierbei hilfreich eingesetzt werden.

Wichtig dabei ist auch zu erwähnen, dass nicht alle geplanten Vorhaben, wie Urlaub, Adventmarktbesuche, usw. via Internet in sozialen Netzwerken angekündigt werden sollten, denn auch Einbrecher nutzen solche Informationsquellen.

Bei Fragen zum Thema Sicherheit können Sie sich gerne mit den Exekutivbeamten der Polizeiinspektion Oberdrauburg in Verbindung setzen.



**Polizeiinspektion Oberdrauburg**

**Marktstraße 6**

**9781 Oberdrauburg**

**+43 59 133 2231**



## Tipps zum Schutz vor Dämmerungseinbrüchen

„Einbrecher kommen nur in der Dunkelheit“ – eine leider weit verbreitete Anschauung, die jedoch längst nicht mehr richtig ist. Sehr viele Einbrüche passieren in der Dämmerung. Die Kriminalprävention gibt folgende Empfehlungen zur Senkung Ihres Einbruchsrisikos.



Viel Licht, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, schreckt potenzielle Einbrecher ab

Bei Verlassen des Hauses/der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen. Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren

Im Außenbereich Bewegungsmelder und helle Beleuchtung anbringen, damit sich das Licht einschaltet, wenn sich jemand dem Haus nähert. Vor allem auch Kellerabgänge und Mauernischen gut beleuchten!



Außensteckdosen wegschalten, können auch durch Täter genutzt werden

Lüften nur, wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist für einen Täter wie ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden (trotz versperrierter Fenstergriffe). Achtung – Versicherungen zahlen nicht, da kein Einbruch, sondern eventuell nur ein normaler Diebstahl vorliegt!



Mit einem Türspion und ausreichender Beleuchtung können Sie sehen, ob ungebetene Gäste an Ihrer Tür läuten

Bei Gegensprechanlagen: Öffnen Sie nicht sofort jedem die Hauseingangstüre, sondern informieren Sie sich zuerst über die Person und den Grund des Besuches

Verriegeln Sie immer sämtliche Fenster und Türen, selbst bei kurzer Abwesenheit



Eine einbruchhemmende Türe, ein Balkenriegelschloss an der Eingangstür oder eine Alarmanlage sichern sehr wirksam gegen potenzielle Einbrecher ab

Vermeiden Sie es, Ihren Schlüssel unter dem Fußabtreter oder in Blumentöpfen zu verstecken



Nachbarschaftshilfe: Halten Sie regelmäßigen Kontakt zu Ihren Nachbarn. So wissen Sie, was in Ihrer Nachbarschaft vorgeht und erkennen ungewöhnliche Aktivitäten sofort. Tauschen Sie auch Telefonnummern aus, im Anlassfall ist es gut den Nachbar verständigen zu können

Vermeiden Sie zur Einfriedung Ihres Grundstückes Bäume, Sträucher und Büsche – sie bieten den Dieben idealen Sichtschutz. Mauern und massive Zäune sind hingegen Hindernisse, die der Dieb nicht so leicht unbemerkt überwinden kann (zumindest Rückschneiden der Sträucher auf eine maximale Höhe von 80 cm ist ratsam)

Leitern, Gartenmöbel und frei herumliegendes Werkzeug sind praktische Helfer für Diebe – sie sollten versperrt im Inneren des Hauses verwahrt werden



Bewahren Sie nur wenig Bargeld zu Hause auf. Hinterlegen Sie Ihre Wertsachen bei Ihrer Bank in einem Wertesafe (nicht in den Brieffächern) – Legen Sie ein Eigentumsverzeichnis an

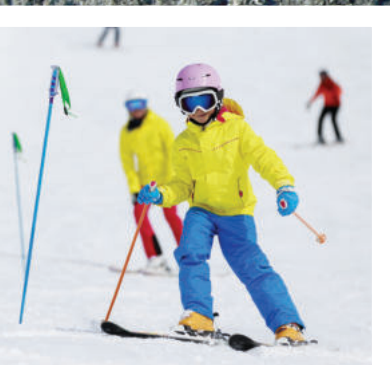
**Bei verdächtigen Wahrnehmungen sofort die Polizei  
(Notruf 133 oder Euronotruf 112) verständigen.**

Weitere Informationen sowie Broschüren erhalten Sie im Kriminalpolizeilichen Beratungszentrum, 1070 Wien, Andreasgasse 4, Mo – Frei 10-18 Uhr und am ersten Samstag des Monats 10-16 Uhr, Infoline 0800/216346 (Tonband 0-24 Uhr, Rückruf erfolgt) oder bei der nächsten Polizeiinspektion.

Unser regionales Skigebiet Vorhegg

# SAISONKARTEN VORVERKAUF

Karten (mit Foto) an der VORHEGGLIFT Kassa



**AQUARENA**  
Hallenbad & Sauna



Mit dem Kauf Eurer **Saisonkarten für die ganze Familie** unterstützt Ihr auch heuer wieder unser regionales Skigebiet Vorhegg.

**3.+4. Dez. | 6.+7.+8. Dez. 2021 jeweils von 11:00 bis 15:00 Uhr**

**KARTENVORVERKAUF** an der Vorhegglift-Kassa 04715 567

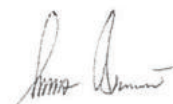
**ERWACHSENE**  
€ 180,-

**JUGEND/SENIOREN**  
€ 135,-

**KINDER**  
€ 90,-

Zusätzlich gibt es Familien-, Bambini- und Oldiesaisonkarten (Preise bitte auf Anfrage)  
Bis zum ersten Vollbetriebstag des Doppelsessellifts.

Im Namen der Bergbahnen bitte ich Euch: **„Nutzen wir alle diese herrlichen Freizeitanlagen und zeigen wir uns, unseren Kindern und unseren Gästen mit Stolz, was leben und urlauben in unserer Region bedeutet.“**



Danke, Ihr Franz Buzzi

*Danke!*



# DRAUSPORT SKIKURSPLANER

## KINDER-SKIKURSTERMINE AUF DER EMBERGER ALM 2021/22

**Saisonstart:** So., 19.12.2021 bis Ostern 2022  
**Dauer:** 3 Stunden pro Tag (Kursdauer 5-6 Tage)  
**Anmeldung:** Skischulbüro, Emberger Alm 4, 9761 Greifenburg  
**per Mail/Telefon:** [info@drausport.at](mailto:info@drausport.at) / Tel: **04712 8388** oder **0664 1301320**  
**Kursbeginn:** jeden Sonntag um 10.00 Uhr am Babylift (bitte unbedingt vorher anmelden)  
**Nachmittagskurse:** ab 14 Uhr: Snowboard, Ski-Tour, Schneeschuhwandern, Telemarken,..

## KINDER-SKIKURSTERMINE IM TAL 2021/22

**Dauer:** 2,5 Std./Tag (Kursdauer 5-6 Tage)  
**Anmeldung:** DrauSport Greifenburg am Marktplatz, Hauptstraße 242, 9761 Greifenburg  
**per Mail/Telefon:** [info@drausport.at](mailto:info@drausport.at) / Tel: 04712 8388 oder 0664 1301320

### *Berg im Drautal* BERGER ANGER

1	So., 19.12.2021 bis Fr., 24.12.2021	13.30 bis 16.00 Uhr
2	So., 26.12.2021 bis Fr., 31.12.2021	09.30 bis 12.00 Uhr
3	So., 02.01.2022 bis Fr., 07.01.2022	09.30 bis 12.00 Uhr
4	So., 30.01.2022 bis Fr., 04.02.2022	09.30 bis 12.00 Uhr
5	So., 06.02.2022 bis Fr., 11.02.2022	09.30 bis 12.00 Uhr
6	So., 13.02.2022 bis Fr., 18.02.2022	09.30 bis 12.00 Uhr

### *Greifenburg* TELLERLIFT BRUGGEN

1	So., 26.12.2021 bis Fr., 31.12.2021	13.00 bis 15.30 Uhr
2	So., 02.01.2022 bis Fr., 07.01.2022	13.00 bis 15.30 Uhr
3	So., 06.02.2022 bis Fr., 11.02.2022	13.30 bis 16.00 Uhr
4	So., 13.02.2022 bis Fr., 18.02.2022	13.30 bis 16.00 Uhr
5	So., 20.02.2022 bis Fr., 25.02.2022	13.30 bis 16.00 Uhr

### *Dellach* SKILIFT

1	So., 26.12.2021 bis Fr., 31.12.2021	13.30 bis 16.00 Uhr	Ab 07.01.2022 Privatstunden mit Voranmeldung an den Wochenenden möglich.
2	So., 02.01.2022 bis Fr., 07.01.2022	13.30 bis 16.00 Uhr	

**ACHTUNG:**  
 Es finden auch wieder **Kindergartenkurse** statt. (MO - FR: 09.00 bis 12.00 Uhr) - **Termine auf Anfrage!**  
 Bei Anfängergruppen ab 5 Kindern wird ein/e Zusatzlehrer\*in eingesetzt. Einteilung erfolgt nach Können.  
 Bei zu geringer Kursauslastung kann es sein, dass wir die Kursdauer kürzen, zusammenlegen bzw. den Kurs absagen müssen.  
 Liftkosten werden beim Skiliftbetreiber bezahlt.  
 Unsere Kurse halten sich nach den aktuellen **Covid-19 Vorschriften**.

*Wir freuen uns auf eine tolle Skisaison!*





Impressum:

Marktgemeinde Oberdrauburg

Rathaus, Marktplatz 1

9781 Oberdrauburg

Tel +43 (0) 4710 2248-0

Fax +43 (0) 4710 2249-16

E-Mail: [oberdrauburg@ktn.gde.at](mailto:oberdrauburg@ktn.gde.at)

Homepage: [www.oberdrauburg.at](http://www.oberdrauburg.at)

Für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Oberdrauburg